

СВОБОДА И БЕЗОПАСНОСТЬ. ПРИНЦИПЫ ДЛЯ ГЕРМАНИИ

ПРИНЯТА НА 21 СЪЕЗДЕ ПАРТИИ
ХРИСТИАНСКО-ДЕМОКРАТИЧЕСКИЙ
СОЮЗ ГЕРМАНИИ (ХДС)
В ГАННОВЕРЕ 3-4 ДЕКАБРЯ 2007 Г.



МАТЕРИАЛЫ ФОНДА ИМ. КОНРАДА АДЕНАУЭРА ПО
ПОЛИТИЧЕСКОМУ ОБРАЗОВАНИЮ В РАМКАХ
МЕЖДУНАРОДНОГО СОТРУДНИЧЕСТВА

Impressum

© 2008, Фонда им. Конрада Аденауэра/Konrad-Adenauer-Stiftung,
D-10907 Berlin.

Hauptabteilung Internationale Zusammenarbeit

Ansprechpartner: Dr. Karsten Grabow, karsten.grabow@kas.de

Содержание

Страница

Преамбула: Политика христианских демократов для Германии в 21 столетии	5
I. Мы – христианские демократы	
1. Кто мы – Образ человека и основные ценности ХДС.....	6
2. Наш образ общества.....	10
▪ Свободное раскрытие личности	10
▪ Сплоченность нашего общества	11
II. Вызовы нашего времени – Конститутивное требование ХДС	
1. Вызовы нашего времени	13
▪ Угроза творению.....	13
▪ Глобализация мира	13
▪ Требования общества знаний	14
▪ Угроза безопасности	15
▪ Демографические изменения	15
2. Общество возможностей Германия – Жить свободно и уверенно	16
III. Крепкие семьи – человеческое общество	
1. Новые жизненные процессы – Новое сосуществование поколений	17
2. Укреплять фундамент нашего общества – Создавать свободу выбора для семей.....	19
IV. Образованная и культурная нация Германия – ответы на обществу знаний	
1. Больше образования для всех.С самого начала и всю жизнь.....	23
2. Любознательная Германия: Исследования обеспечивают благосостояние и развитие	28
3. Культура: Выражение национальной идентичности и открытость миру	30
V. Обновление Социальной рыночной экономики в глобальном мире	32
1. Принципы порядка для благосостояния, участия и безопасности.....	33
2. Социальная рыночная экономика в глобальном мире	35
3. Экономика и труд.....	37
4. Формировать демографические изменения – Социальная безопасность для всех поколений.....	41
5. Надежные финансы, крепкая Германия.....	46
6. Опирайтесь на исторические достижения – Развивать новые земли	48
VI. Сохранить творение и жизнь – За ценную для жизни окружающую среду	
1. Защищать достоинство человека – От начала до конца жизни	50
2. Защита естественных основ жизни	50
3. Будущее для сельского хозяйства и сельской местности.....	55
VII. Активные граждане, Сильное государство, Открытая миру страна	
1. Укреплять гражданское общество – Поощрять собственную инициативу ..	56
2. За сильное государство: Свобода и безопасность для граждан.....	58
3. Страна интеграции Германия	63
VIII. Соблюдать ответственность и интересы Германии	
1. Шанс Германии Европа	64
2. Выступить за свободу и мир – роль Германии в мире.....	69

Преамбула

Политика христианских демократов для Германии в 21 столетии

Мы, христианские демократы, сознавая свою ответственность перед Богом и людьми, в нашей основополагающей программе подтверждаем верность нашим ценностям и целям и даем ответы на вызовы нашего времени.

ХДС является народной партией центра. И сегодня в ней продолжают жить политические течения, из которых она появилась после 1945 г.: христианско-социальное, либеральное и ценностно-консервативное. Мы ориентируемся на христианский образ человека и его неприкосновенное достоинство и, исходя из этого, на основные ценности: свободу, солидарность и справедливость. Мы стремимся к правильному соотношению основных ценностей.

В изменчивом мире нашей задачей остается осмысливать вместе ценности и действительность и действовать соответственным образом. Понимание греховности человека уберегает нас от опасности идеологизировать политику и выявляет нам границы политики.

Союз определял решающие поворотные моменты в истории Федеративной Республики Германия. Сегодня мы с той же решимостью отвечаем на вызовы 21 столетия.

После 1949 г. ХДС заложила основы для свободного, справедливого и динамичного развития нашей страны, приняв основополагающие решения, определившие направление, как то: Социальная рыночная экономика, связь с Западом и Европейскому единству.

ХДС, несмотря на сопротивление, не отказывалась от воссоединения Германии. Когда представился шанс, то после горьких десятилетий разделения было мирно и свободно под руководством ХДС осуществлено единство нашего отечества. Германия может гордиться тем, что она совершила. ХДС внесла значительную лепту в историю успеха.

Впервые в истории Германию окружают только друзья и партнеры. В это внесли существенный вклад наши друзья в Америке и Европе. Никогда до сих пор не была столь близка мечта отцов-создателей Европы: Европа, объединенная в мире и свободе, экономически сильная, социальная и готовая взять на себя больше ответственности в мире. Нас ведут доверие и надежность в деле дальнейшего объединения и развития нашего континента.

Этот экономический и общественный строй свободы в ответственности является нашей моделью международной политики порядка. Глобализация требует нового измерения Социальной рыночной экономики и дает шанс установить глобально социальные и экологические стандарты.

Перед лицом вызовов 21 века необходимо новое понимание безопасности: оно в равной мере включает внутреннюю и внешнюю безопасность в мире с все новыми угрозами. Но оно также включает социальную безопасность в условиях глобальной экономики и демографических изменений, а также безопасность сплочения в нашем обществе и безопасность, чтобы иметь возможность жить в

окружающей среде, достойной жизни, которую каждое поколение сохраняет для следующего.

Мы собираемся продвигать вперед Германию, укрепляя гражданские ценности и добродетели, которые принесли успех нашей стране.

Нашим образцом для Германии является общество возможностей, в котором граждане живут свободно и уверенно. Оно стоит за уважение достижений и успехов. И мы хотим социальной закреплённости в общественной среде также для тех, кто до сих пор был исключен из нее. Ключом к улучшению возможностей на рынке труда являются, в частности, равные образовательные возможности и учеба в течение всей жизни .

Наши нравственные убеждения и наш богатый опыт дают нам силу и политический разум, чтобы формировать Федеративную Республику Германия в духе свободы, справедливости, безопасности и как шанс для всех людей. На этой основе мы действуем вместе с гражданами в нашей стране для светлого будущего.

I. МЫ ХРИСТИАНСКИЕ ДЕМОКРАТЫ

1. Кто мы – Образ человека и основные ценности ХДС

Народная партия центра

1. Христианско-Демократический Союз Германии является народной партией центра. Она обращается ко всем людям во всех слоях и группах нашей страны. Наша политика основывается на христианском понимании личности человека и его ответственности перед Богом.

2. Христианское понимание личности человека дает нам нравственную основу для ответственной политики. Тем не менее мы знаем, что из христианской веры не берет начало никакая определенная политическая программа. ХДС открыт для любого, кто признает достоинство, свободу и равенство всех людей и приветствует вытекающие из этого основные убеждения нашей политики. На этом фундаменте строится наша общая деятельность в ХДС.

3. ХДС был создан гражданами, которые после неудач Веймарской республики, преступлений национал-социализма и перед лицом претензии коммунистов на господство после 1945 г. хотели построить будущее Германии вместе с христианской народной партией. В ней объединились христиане католики и протестанты, мужчины и женщины из всех регионов и социальных слоев. ХДС имеет консервативные, либеральные и христианско-социальные корни. На основе общих ценностных убеждений члены ХДС активно работали в Парламентском Совете над разработкой Основного закона и на десятилетия определили основные политические решения в свободной части Германии – например, Социальная рыночная экономика, все большие социальные законы, интегрирование Федеративной Республики Германия в западную систему ценностей и оборонительное сообщество и единство Германии и Европы. ХДС в советской зоне оккупации Германии был лишен этого.

4. Духовные и политические основы ХДС можно найти в социальной этике христианских церквей, в либеральной традиции просвещения, в сохранении ценностно-консервативных связей и знании того, что государство не должно быть всеильным, а также в христиански и патриотически мотивированном сопротивлении против национал-социализма. К идентичности ХДС относятся также мирная революция 1989 г., которая преодолела коммунистическую диктатуру в ГДР, и воссоединение нашего отчества. Достижения и опыт граждан из новых федеральных земель обогащают наше общество и ХДС. Христианско-Демократический Союз Германии является партией немецкого единства.

Христианский образ человека

5. Для нас человек создан богом по образу своему и подобию. Из христианского образа человека следует, что мы создаем его неприкосновенное достоинство. Достоинство всех людей является равным независимо от пола, цвета кожи, национальности, возраста, религиозных и политических убеждений, инвалидности, состояния здоровья и работоспособности, от успеха или неуспеха и от мнения других. Мы уважаем каждого человека как неповторимую и свободную личность на всех этапах жизни. Достоинство человека – нерожденного и умирающего также – неприкосновенно.

6. Из достоинства человека проистекает его право на свободное развитие личности и одновременно ответственность перед ближними. Человек обладает свободой для принятия нравственных решений. В христианском понимании он несет ответственность перед Богом и перед своей совестью и рассчитан на сообщество со своими окружающими.

7. Каждый человек подвержен ошибкам и вине. Поэтому возможностям политики планировать и обустроить жизнь установлены границы. Это понимание оберегает нас от идеологических учений во спасение и тоталитарного понимания политики. Оно создает готовность к примирению.

8. Мы понимаем человека как часть творения. Не подобает ему распоряжаться природой по своему усмотрению. Она вверена нам для созидания и сохранения. Мы отвечаем за то, какой мы передадим ее грядущим поколениям.

9. На этом понимании личности человека зиждятся основы демократических и правовых и конституционных государств. Это относится также и к таким, кто выводит понимание достоинства, равенства и свободы человека не из христианской веры.

Наши основные ценности: свобода, солидарность и справедливость

10. Наше общество живет духовными основами, которые не являются само собой разумеющимися гарантиями на все времена. Особое обязательство, которое ХДС берет на себя, это сохранение и упрочение сформированных христианством ценностных основ нашей свободной демократии. Они являются масштабом и ориентиром нашей политической деятельности. Производными от них являются наши основные ценности: свобода, солидарность и справедливость. Они требуют, ограничивают и дополняют друг друга и являются равноценными. Разумно распределить их равновесие относительно друг друга является задачей и ядром политической полемики. Основные ценности, являясь неотчуждаемыми правами человека, действуют универсально, минуя наши национальные границы.

Свобода

11. Человек создан свободным. Являясь нравственным существом, он должен действовать и принимать решения разумно и ответственно. Даже тоталитарная система не может лишить его внутренней свободы. Свобода другого обуславливает и ограничивает собственную свободу. Кто требует свободы для себя, должен признавать свободу своего ближнего. Свобода включает в себя права и обязанности. Она всегда является свободой в ответственности. Задачей политики является обеспечить людям необходимое свободное пространство и обязать их действовать на благо общества.

12. Человек реализуется в сообществе. Кто освобождает себя от обязательств по отношению к окружающим, не делает свою жизнь свободной, а делает ее бедной и одинокой. Как есть зависимости, которые унижают человека, так есть и обязательства, при которых свобода только и реализуется.

13. Право гарантирует свободу, защищая личное достоинство человека. Оно регулирует упорядоченное и мирное сосуществование людей. Ограничения свободы допустимы, если они необходимы для сохранения свободы. Реализация свободы нуждается в социальной справедливости. Условия, в которых живет человек, не должны стоять на пути у свободы. Каждый должен иметь шанс жить так, как он определил это сам. Достигнутое и собственность должны уважаться и быть защищены. Материальные основы свободы должны быть гарантированы.

14. Свобода делает возможным и требует обустройства жизни под свою собственную ответственность. Поэтому общественная жизнь должна строиться, исходя из принципа субсидиарности: то, что гражданин может также хорошо или лучше сделать сам, с семьей или в добровольном сотрудничестве с другими людьми, должно оставаться за ним. Государство и местное самоуправление должны брать на себя задачи только, если они не могут быть выполнены отдельными гражданами или соответственно небольшими общинами. Принцип субсидиарности действует также в отношениях между малыми и большими общинами, а также между свободными объединениями и государственными учреждениями. Субсидиарность требует, чтобы большие общины, в том числе и государство, действовали, когда общественно-политические потребности превышают способности отдельных людей или малых общин.

15. Свобода реализуется в практической жизни через осознание ответственности за себя и за окружающих. Гражданин должен осознать и реализовать свободу в семье, среди своих соседей, в сфере труда и на досуге, а также в общине и государстве. Он должен принимать участие и нести общую ответственность, выбирать и решать. Его нельзя ни ограничивать ролью опекаемого, ни унижать, превращая только в получателя государственных услуг. Самостоятельное суждение и ответственное сотрудничество защищают его от соблазнов идеологий. Мы хотим укрепить понимание ответственности и общего блага, обязанностей и гражданских добродетелей.

16. Собственные достижения тоже относятся к свободному раскрытию личности. Своим достоинством и правом человек обладает независимо от уровня своих достижений, но осознать собственную работоспособность является важным источником его жизненной силы. Достижения являются необходимым стимулом. Поэтому необходимо поощрять желание индивида действовать и проявление его инициативы, направлено ли это на заработок или нет. Без индивидуальных

достижений никакое общество не может процветать, достигнуть и сохранить благосостояние.

17. К свободе относится готовность вступаться за нее и защищать ее вовне и изнутри. Мы признаем себя сторонниками способной к защите демократии и правового государства. Тот, кто свободен, обязан заступаться за свободу тех, кого лишают свободы. Нельзя ограничиваться свободой для отдельных народов или общественных групп. Мы хотим свободы для всех людей и вносим в это наш вклад.

Солидарность

18. Солидарность это заповедь о любви к ближнему и соответствует социальной природе человека. Цель создания для всех достойной человека жизни обязывает нас действовать солидарно. Солидарность должна, прежде всего, распространяться на людей, которые сами еще не могут, больше не могут или постоянно не могут создать для себя основы свободной жизни.

19. Каждый имеет право на солидарность и обязанность действовать солидарно и своей работой и достижениями способствует тому, что сообщество может выступать за каждого человека. Мы считаем себя сторонниками этой взаимной ответственности. Основными нормами солидарности являются помощь и поддержка в своем непосредственном окружении – в семье, среди друзей и соседей и в частных объединениях. Но там, где сил отдельного человека недостаточно, должны помогать сообщество и государство.

20. Социальная защита основывается на основной идее солидарности. Сообщество снижает риски, с которыми человек один не может справиться. Не предоставляются ни подаяния, ни бесплатное общественное обеспечение, но она позволяет жить в социальной безопасности. Кто проявляет солидарность, готов к жертвам. Кто полагается на солидарность государства, имеет также обязательства перед государством. Социальная защита оказывает примиряющее и освобождающее воздействие. Солидарность запрещает злоупотреблять системой социальной защиты.

21. Солидарность требует subsidiarности. Subsidiarность требует действовать под собственную ответственность. Государство должно сделать возможным для гражданина такие действия и облегчить их.

22. Солидарность делает нас ответственными перед будущими поколениями. Без солидарности между поколениями мы не достигнем никакой справедливости между поколениями. Все политические решения должны соотноситься с этой ответственностью. Мы не можем жить за счет наших детей и внуков. Мы также не можем жить за счет окружающих нас в других частях света. Мы выступаем за солидарность содружества народов во всем мире. Без нее невозможно преодолеть пропасть между бедностью и богатством и сохранить творение.

Справедливость

23. Основой справедливости является равенство всех людей с их данными Богом достоинством и свободой. Справедливость сохраняет это достоинство и свободу. Справедливость требует обходиться с равным – равным образом и с неравным – неравным образом. В правовом государстве справедливость означает равные

права для всех. Право защищает от произвола и злоупотребления властью. Оно обеспечивает свободу также для более слабого.

24. Создание равных возможностей – это необходимое дополнение равенства перед законом. Каждый должен иметь равные возможности в условиях свободы раскрыться в той мере, в какой это соответствует его индивидуальным способностям. Мы выступаем за то, чтобы каждый человек мог воспринимать свои жизненные возможности свободно и ответственно. Для этого общество возможностей предоставляет условия и возможности. Оно растет на почве по возможности справедливо распределенных жизненных шансов. Это требует равные стартовые возможности на пути к образованию и в мир труда. Сюда не относится отрицание различий в индивидуальных способностях индивида. Мы хотим предоставить равные шансы, а не обещать равные результаты.

25. Справедливость требует распределять тяготы соразмерным образом. Поэтому будет справедливо, что более сильные вносят большую лепту для нашего общества, чем более слабые.

Хотя мы с предельными усилиями выступаем за достижение большей справедливости в нашем обществе, мы знаем, что абсолютная справедливость недостижима. Мы чувствуем свою особую ответственность перед слабыми и социально обделенными. Никого нельзя потерять, никого нельзя забывать.

26. Там, где не уважается право человека на достойную жизнь, где попирается свобода человека, определенных групп или целых народов, царят насилие и раздор. Мы выступаем за уважение прав человека и гражданина и преодоление социальной и экономической нужды. Тем самым мы вносим вклад в мир между народами и в создание более справедливого мира.

2. Наш образ общества

27. Духовные основы нашего христианско-демократического союза делают нас способными преодолеть вызовы современности и будущего. Именно в переломные моменты политика может создать рамочные условия, которые высвобождают в обществе и государстве силы для ответа на неотложные вопросы. Наша политика для Германии ориентируется на общество, которое гарантирует каждому свободу и объединяет всех в осознании своей сплоченности.

Свободное раскрытие личности

28. В поисках смысла и счастья в жизни у всех должен быть шанс развиваться в соответствии с его склонностями и способностями. В христианском понимании свободное развитие удастся только в сообществе. Отношения между индивидом и обществом взаимно обогащают друг друга. Отдельный человек может полностью раскрыть свою самобытность только в отношениях с другими. Общество в своем развитии и ориентированности на будущее зависит от свободных личностей, обладающих самосознанием. Этим отличается общество возможностей. В нем каждый индивид может раскрыть свои креативность и способность к инновациям. Это свободное развитие в обществе возможностей делает одновременно возможным его внутреннюю сплоченность.

29. ХДС уповает на способность и готовность женщин и мужчин взять решение своих дел в свои руки. Задачей политики является поощрять собственную

ответственность граждан и, где бы ни потребовалось, предлагать помощь в самопомощи. Чтобы суметь взять на себя ответственность, человек должен свободно развивать свои силы и способности.

В семье человек сначала узнает взаимодействие свободы и ответственности. Одновременно в семьях формируется многообразие личностей с их способностями, от которых зависит наше общество. ХДС хочет укрепить брак и семью как фундамент общества и настойчиво выступает за общество, поддерживающее семью и детей, и за доброе сосуществование поколений.

Воспитание и образование создают основные предпосылки для свободного развития личности и формирования способности соблюдать права, гарантирующие свободу, и гражданские обязанности. ХДС хочет таким образом улучшить дифференцированные предложения на получение образования, чтобы каждый мог воспользоваться наилучшим шансом на развитие своих способностей.

Человек раскрывается также в работе. Поэтому полная занятость является целью ХДС. Социальная рыночная экономика позволяет гражданину участвовать в конкуренции и познать свою работоспособность. Конкуренция имеет для ХДС важную функцию не только в экономике. Мы убеждены, что честная конкуренция стимулирует людей сделать максимум из своих способностей.

Демократическое правовое государство гарантирует своим гражданам пространство, где они могут раскрыться, и защищает их от дискриминации. ХДС поддерживает это равновесие свободы и порядка.

30. Равноправие мужчин и женщин является основным правом. Целью нашей политики является создать равные шансы для женщин и мужчин, девушек и юношей и уменьшить обделенность во всех сферах. Мы стоим за политику равноправия, которая равным образом ориентируется и на женщин и на мужчин. Для нас сюда относятся равные профессиональные возможности, возможности карьерного роста и равные зарплаты в трудовой жизни, повышение ценности труда в семье и лучшее совмещение семьи и профессии. Специфический взгляд на вещи и опыт, которые женщины приносят с собой, имеют большое значение для нашего общества. Мы поддерживаем участие женщин на всех уровнях.

Сплоченность нашего общества

31. Там, где человек может свободно развиваться, рождается чувство солидарности. Принцип субсидиарности делает возможными чувство общности и гражданскую активность. ХДС стремится к обществу, в котором свободные и совершеннолетние граждане держатся вместе и отвечают друг за друга: молодые за старых, старые за молодых, сильные за слабых и слабые за сильных. Общество должно сообща нести ответственность за то, чтобы каждый мог обрести в нем свое место.

32. Сплоченность нашего общества имеет своим фундаментом наше единство как нация. Наш общий язык, наша история, а также жизнь и деятельность в воссоединенном национальном государстве обосновывают чувство патриотического единения. Мы поддерживаем наш черно-красно-золотой флаг и наш национальный гимн как символы нашей демократии. Нация является сообществом, несущим ответственность за прошлое, настоящее и созидание будущего. Каждого, кто приезжает к нам и собирается надолго остаться у нас, мы

приглашаем познакомиться с этой страной и ее историей и благодаря этому найти свое место в нашей стране.

33. Без взаимного уважения нашего свободного общества, без патриотизма, без готовности исполнять долг перед родиной и нацией, брать на себя ответственность и проявлять солидарность государство не может процветать. Наша история богата опытом и великими достижениями в науке и искусстве, в экономике и политике. Мы вспоминаем значительные традиции правового государства, конституцию и хорошего управления, мы основали социальное государство и разработали социальную рыночную экономику, уже многие десятилетия мы живем в мире и стабильной демократии как часть европейской семьи народов, и мы мирно завершили воссоединение. Но к нашей идентичности относится также то, что мы сознательно храним как постоянное предостережение постыдные годы презревшего человечество национал-социализма, не изгоняем их из памяти и не компенсируем их ничем. Патриотизм означает для нас, осознавая прошлое нашей страны, ответственно созидать ее будущее.

34. Только четко осознавая самих себя как сообщество свободных граждан, сформированное историей и культурой, мы можем убедительно требовать интеграцию и участие. Ибо быть частью этого общества означает быть сопричастным к его истории, его традициям и опыту, его формам и нормам совместного бытия, следовательно, к его культуре. Это относится к любому немцу и к иммигрантам, уже живущим или приезжающим, и их детям.

Условиями нашего сосуществования являются сначала: овладеть немецким языком, уважительно относиться к согражданам и быть готовым к труду и ответственности. Каждый гражданин должен затем признавать обязательные для всех нас культурные основы нашего общественного и политического строя. Это те ценности, которые берут свое начало из нашей истории как европейской нации и вошли в наш Основной закон: неприкосновенность достоинства каждого человека, его право на свободное развитие своей личности, равноценность людей и вытекающее из этого равенство прав граждан, признание жизненных планов и духовных ориентаций других и тем самым также уважение к свободе вероисповедования.

35. ХДС понимает задачу общественной интеграции в широком смысле. Каждый должен свободно развиваться и иметь возможность участвовать в социальной, политической, экономической и культурной жизни. При этом для ХДС интеграция иммигрантов и их детей является политической ключевой задачей. Она ведет к равноправному участию, к взаимопониманию и одновременно к идентификации с нашей страной.

36. Наша политическая культура сформирована общностями европейской и особенностями германской истории. Сюда относятся, прежде всего, федеральная и конфессиональная традиции, особое отношение между государством и церковью и ответственность, которую за будущее налагает на немцев опыт двух тоталитарных режимов.

37. Эти культурные ценности и исторический опыт являются основой для сплоченности в нашем обществе и образуют нашу ведущую культуру в Германии. Мы хотим исполнить ее жизнью.

Наша культура в истории, настоящем и будущем сформирована Европой и ориентируется на нее. Это европейское измерение будет приобретать все большее значение в ходе продолжающегося объединения Европы.

II. ВЫЗОВЫ НАШЕГО ВРЕМЕНИ – КОНСТИТУТИВНОЕ ТРЕБОВАНИЕ ХДС

1. Вызовы нашего времени

38. Мы живем во времена эпохальных изменений. Угроза нашей окружающей среде, последствия глобализации, требования общества знаний, новые угрозы нашей свободе и демографические изменения являются важнейшими примерами таких вызовов. Мы должны их принимать, настраиваться на них и использовать шансы, которые с ними также связаны, для ответственной и ориентированной на будущее политики в 21 веке. Но для этого мы также должны быть готовы к переменам. Так, например, нашей страны необходимо корректировать явления ошибочного развития и структурные слабости социального государства. ХДС, являясь крупной народной партией в центре нашего общества, хочет сохранить то, что движет вперед нашу страну, и изменить то, что обременяет нашу страну.

Угроза творению

39. Творение было вверено нам в христианском понимании для созидания и сохранения. Сегодня нам приходится констатировать: творение находится под угрозой.

40. Новые технологические разработки подводят человека к этическим границам. Так, биомедицинские и технические исследования в сфере геной инженерии существенно способствуют излечению болезней и уменьшению страданий. Но они таят в себе одновременно риски: если безграничное стремление к познанию и недобросовестное размещение на рынке соединятся, тогда творению и человеческому достоинству грозит опасность. Свобода научного исследования также должна уважать неприкосновенность достоинства человека и творение.

41. Глобальное изменение климата угрожает нашим основам жизни и шансам на развитие последующих поколений. Спрос на энергию и потребление ископаемых энергоносителей растет во всем мире. Увеличение выбросов парникового газа и связанное с этим потепление климата имеют далеко идущие последствия для человека и природы: таяние ледников, рост уровня моря, скисание морей, наводнения, дефицит воды, вымирание видов, новые пустыни и засухи – это катастрофы, которые к тому же ввергают людей в бедность и вынуждают их эмигрировать со своей родины.

Глобализация мира

42. Глобализация означает открытие политических, экономических и коммуникационных границ в мире. Она характеризуется мобильностью людей и обменом идеями и информацией, товарами, достижениями и капиталом, а также созданием рыночной сети. Она является выражением свободы и усиливает конкуренцию.

43. Глобализация является необратимым, плодотворным как в политическом, так и экономическом отношении процессом развития, который все больше может открывать растущему количеству людей общественные, политические и экономические возможности. Мы хотим таким образом формировать глобализацию, чтобы во всем мире демократия и права человека были укреплены и социальные и экологические цели были поддержаны. Осознание того, что мы живем в общем мире, растет. Но глобализация ведет также к иному распределению бедности и богатства в мире – между странами и внутри отдельных стран. Миграция тоже является следствием глобализации.

44. Соединение в международную сеть товарных рынков и рынков услуг усиливает международную конкуренцию местоположений, которая все больше превращается в конкуренцию регионов в мировом масштабе. Глобальные финансовые рынки позволяют брать капитал во всем мире и вкладывать его. В регионы с потенциалом для будущего и перспективами на высокие рендиты происходит приток капитала, которого в менее привлекательных регионах не хватает или он пропадает. Нечто подобное действует в отношении рынка талантов и знаний. Тем самым конкуренция местоположений и экономических систем приобретает новое измерение. Это развитие одновременно уменьшает возможности национального управления и делает более чем когда-либо необходимыми рамки, регулирующие международный порядок.

45. Многие люди в Германии воспринимают глобализацию и требования, вызванные ею, как угрозу своему рабочему месту, собственному профессиональному будущему и социальной защите, до сих пор всегда воспринимавшейся как само собой разумеющееся. Эти страхи нужно воспринимать всерьез. Германия однако издавна извлекала выгоду от открытия границ и растущего слияния международных рынков – предприниматели благодаря более широким рыночным возможностям, так же как наемные работники благодаря более выгодным рабочим местам, потребители благодаря большому количеству лучших продуктов, а инвесторы благодаря разнообразным инвестиционным возможностям. Если мы удержимся в глобальной конкуренции, мы обеспечим для нашей страны также и в будущем экономические основы социальной защиты и стабильности и будем открывать для себя каждый день новые шансы для дальнейшего развития. По возможности все люди должны иметь возможность участвовать в этих шансах роста, в знаниях и капитале. Кто создает для этого условия, действует социально.

Требования общества знаний

46. Современная информационная и коммуникационная технология ускоряет развитие к обществу знаний. Доля знаний в создании стоимости растет. Таким образом появляются совершенно новые сферы знаний и возможности для занятости.

47. Знания будущего связаны в сети и носят междисциплинарный характер. В результате этого меняются также доступы к знанию. Получение, организация и использование знаний уже сегодня занимают центральное место в приобретении благосостояния и создании жизненных шансов как для каждого в отдельности, так и для нашего общества в целом. Знания становятся важнейшим ресурсом. В этом, правда, кроется большой шанс для такой страны как Германия, которая всегда была бедна сырьем и имеет большую традицию в области образования и научных исследований. Но в этом кроется также большой вызов перед лицом динамичных новых конкурентов на мировых рынках.

48. В той мере, в какой сегодня знание человечества растет и научно-технический прогресс открывает до сих пор неизведанное, растет значение образования. Поскольку индивиду едва ли еще удастся переработать в новые знания все возрастающий объем информации, находящейся в распоряжении. Знание распределено неравномерно и устареваеt быстрее. Тем труднее дать максимально большому числу людей участвовать в этом. Но участие максимального количества людей является непреложным условием для того, чтобы общество возможностей в Германии стало реальностью.

Угроза безопасности

49. Впервые в своей истории наша страна окружена исключительно друзьями и партнерами. Но в то же самое время Германия и Европа могут сегодня испытывать угрозу отовсюду в мире. Катастрофы и их последствия, крушение государств, гражданские войны, бедность, голод, эпидемии и разрушение окружающей среды или трансграничная преступность сказываются также на нас. Террористы, действующие через границы, и распространение оружия массового уничтожения представляют собой большую опасность. Столкновения из-за доступа к природным ресурсам и источникам энергии, от которых зависят также благосостояние и свобода Германии, таят риски для мира во всем мире.

50. Самое позднее с момента нанесения террористических ударов 11 сентября 2001 года мы знаем, сколь уязвимыми являются свободные и открытые общества и перед какими вызовами стоят наша страна и международное сообщество государств. В глобальном мире мы непосредственно сталкиваемся с последствиями асимметричных угроз. Это развитие является вызовом для нас не только как государства, но для нашего общества и нашей культуры.

Новые угрозы для безопасности возникают также внутри страны. Так, нашему свободному демократическому конституционному государству, его ценностям и нормам угрожают экстремизм левого и правого толка, готовый к насилию фундаментализм, терроризм и организованная преступность.

Демографические изменения

51. В то время как население в мире сильно растет, нас немцев становится меньше. Наши темпы рождаемости относятся к самым низким во всем мире и их уже давно больше не хватает, чтобы сохранить уровень численности населения. В то же время люди в Германии живут, к счастью, дольше. Пирамида населения поставлена с ног на голову.

52. Уменьшающаяся общая численность населения с все более возрастающим удельным весом пожилых людей изменит наше общество. В будущем многие старые люди не будут иметь детей и внуков; семейные сети связи истончаются. Старееющее общество с немногочисленными детьми в мире быстрых изменений стоит перед большими испытаниями.

53. Все меньшему количеству экономически активного населения приходится заботиться о все большем количестве людей, не занятых в экономически активной жизни. Расходы на пенсионеров и пенсионеров-чиновников будут продолжать расти. Наши выдержавшие до сих пор испытания системы социальной защиты не соответствуют этому развитию: они должны быть адаптированы к изменившейся ситуации. Между поколениями все должно идти по справедливости. Одновременно развитие населения в регионах Германии будет

иметь различные последствия. Мы стремимся к равноценности условий жизни во всех частях Германии.

В целом это профильная политическая задача ответить на вызовы демократических перемен, поскольку они воздействуют почти на все сферы жизни.

54. Вызовы, перед которыми мы стоим, беспокоят и тревожат многих людей. ХДС дает в этой программе ответы, которые исходят из убеждения, что должно быть сохранено все, что прошло испытания, но мы должны также, вместе с необходимыми изменениями использовать шансы для формирования будущего.

2. Общество возможностей Германия – Жить свободно и уверенно

55. Христианский образ человека ведет нас также и в будущем. Каждый человек имеет право на свободное развитие своей личности. Но каждый несет также ответственность за своего ближнего. Наш идеал общества возможностей учитывает это равновесие между раскрытием личности и ответственностью, свободой и безопасностью. Этот идеал соответствует основному пониманию, являющемуся производным от христианского образа человека.

Общество возможностей является сердцевиной человеческого общества. Оно пробуждает способности и открывает возможности. Мы стоим за уважение к достижениям и успехам, за право на новый шанс в случае неудачи и за солидарность по отношению к слабым.

Мы хотим социального закрепления в общественной среде также для тех, кто до сих пор был отторгнут из нее. Социальное происхождение индивидуума не может быть решающим для его будущего. Для ХДС целью является справедливость шансов и тем самым способность к жизненному устройству под собственную ответственность, а не равенство результатов. Каждый человек является неповторимым индивидом, который нужно защищать и сохранять. Для нас в центре наших политических соображений стоит этот свободный и ответственный человек, а не государство.

Социальная рыночная экономика 20-го столетия сделала возможным «Благосостояние для Всех». Мы не отказываемся от этого, но мы «Шансами для Всех» создаем предпосылки, чтобы положительное воздействие Социальной рыночной экономики также могло полностью раскрываться в 21-м веке. Для этого мы формируем условия, готовность к достижениям и трудолюбие, веру в собственные силы, социальную ответственность и чувство солидарности.

Жить свободно

56. Во времена, когда многое приходит в движение, мы все должны проявить решимость к свободе. Без свободы воспользоваться шансами невозможно. Мы должны верить в силу свободы и тем самым верить в самих себя, чтобы выиграть будущее.

Принять большие вызовы быстро меняющегося мира и справиться с ними потребует не только стремления к достижениям, выдержку и дисциплину, но и прежде всего любознательность и креативность. Только благодаря новым и смелым идеям – научным, культурным, социальным, экономическим,

политическим – мы сможем остаться той страной, в которой мы хорошо и охотно живем.

Государство должно гарантировать свободу. Для этого оно часто должно больше уходить на задний план, но иногда больше выдвигаться вперед, хотя бы для того, чтобы развивать шансы нашей молодежи.

Жить уверенно

57. Во времена, когда многое приходит в движение, людям нужно верить в жизнь в безопасности. Это – задача политики создавать для людей рамочные условия, в которых они смогут вести безопасную жизнь.

У безопасности сегодня много измерений. Укрепление семьи и сплоченности поколений, улучшение воспитания и образования, а также обновление Социальной рыночной экономики создают условия для социальной безопасности. Социально надежно живет тот, кто может положиться на солидарность, кому снова и снова открываются шансы, также новые шансы участвовать в глобальном обществе науки.

Культурная идентичность дает людям в нашей стране уверенность, из которой они черпают силы для формирования своего будущего. Когда мы уверимся в том, что нами ведет, тогда мы обретаем внутреннюю опору, чтобы воспринимать свободу в ответственности. Общественная интеграция иммигрантов на базисе ведущей культуры в Германии является важным вкладом в культурную безопасность.

Цель нашей политики внутренней безопасности наглядно улучшить возможности государства для предотвращения опасностей и борьбы с преступностью. Перед лицом угроз во всем мире против нашего образа жизни ее почти невозможно больше отделить от политики внешней безопасности. Внутренняя и внешняя безопасность должны поэтому рассматриваться во взаимосвязи.

Защита наших естественных основ жизни, к чему также относится щадящее обращение с нашей окружающей средой и нашим климатом, открывает для грядущих поколений перспективу возможности жить уверенно.

58. ХДС стоит за общество, в котором живут в условиях свободы, солидарности и справедливости. Если основные ценности находятся в правильном соотноении друг с другом, тогда исполнена потребность людей в безопасности. Свободная и уверенная жизнь реализуется в обществе возможностей.

III. КРЕПКИЕ СЕМЬИ – ЧЕЛОВЕЧЕСКОЕ ОБЩЕСТВО

1. Новые жизненные процессы – Новое сосуществование поколений

59. Изменились не только внешние обстоятельства, но и характер жизненных этапов и роль поколений. Тонкая и ориентированная на будущее политика должна искать ответы, которые соответствуют новым жизненным процессам людей и учитывают при этом, что сегодня люди становятся старше и остаются при этом здоровее.

60. Молодые люди имеют сегодня меньше, чем раньше, возможностей научиться общественному сосуществованию уже в семье. Различные жизненные планы, которые раньше благодаря различному образу жизни и профессиональной ориентации были само собой разумеющимися в большой семье, все реже стоят наготове в качестве многообразных семейных образцов, на которые дети и молодежь могут ориентироваться. Молодому поколению, чтобы жизнь состоялась, нужны не только много знаний, но и социальные компетенции, чтобы оно могло справиться со своей жизнью. И в молодости действует правило: каждый должен прилагать усилия, сколько может. Политика, которая мотивирует людей к собственной ответственности и солидарности, действует социально.

61. В результате продолжительности школьного, профессионального образования и учебы создание источника существования и семьи по времени сдвигаются теснее. Одновременно на поколение взрослых возложена особая ответственность за функционирование совместной жизни поколений: оно воспитывает детей, заботится о пожилых членах семьи, привносит свою долю в договор поколений и ему приходится в большей степени, чем раньше, заботиться заранее о собственной старости. Совмещение семьи и профессии является главной составной частью политики христианских демократов. Мы хотим, чтобы те, кто берут на себя труд и ответственность в наших семьях, пользовались широкой поддержкой во всех частях общества и были лучше представлены как в социальном страховании, так и в налоговой системе.

62. В ближайшем будущем около трети общества будет жить треть своей жизни после ухода из экономически активной жизни. Было бы неправильно говорить об отставке. Наоборот, пожилые это большой шанс, а с их жизненным опытом огромный капитал для нашего общества. Они готовы предложить себя. Мы хотим больше предложений и лучших, чтобы пригласить наших пожилых сограждан созидать с детьми и молодежью, с родителями и работающими людьми живое сосуществование друг с другом. У каждого есть задача. Понадобятся все.

63. Для политики здравоохранения мы хотим новое понимание общества продолжительной жизни. Политика в отношении здоровья в стареющем обществе может не только означать продление жизни с помощью медицины высоких достижений, но и улучшение качества жизни. Поэтому мы хотим усилить собственную ответственность и превратить предупреждение в самостоятельную опору в здравоохранении. Качество жизни в старости означает также, что люди максимально долго могут вести определенную ими самими независимую жизнь в привычном окружении. Для этого должны быть разработаны соответствующие предложения.

То, как мы обращаемся с нуждающимися в уходе и с людьми с ограниченными возможностями, является решающим для социального качества нашего общества. Даже тот, кто нуждается в уходе, хочет, самостоятельно определившись, стариться по возможности в знакомом окружении и не быть исключенным из него. Даже если семьи не могут осуществлять уход самостоятельно, они хотят знать и заботиться о том, чтобы их родителям, дедушкам и бабушкам было хорошо. Людям, нуждающимся в уходе, и персоналу, занимающемуся уходом, нужно больше поддержки, благодаря активности добровольцев. Мы хотим улучшения кооперации между семьями, учреждениями, штатными работниками по уходу и помощью на общественных началах из круга соседей.

64. Новое понимание возраста и завершения трудовой деятельности определяет нашу политику относительно завершения трудовой деятельности. Многие люди

могут и хотят продолжать работать. Не только общество и работа на общественных началах, также экономика и предприятия во все большей степени нуждаются в знаниях, активности и энергии пожилых людей. Многие из них переживают это как форму дискриминации по возрасту, когда им против своей воли приходится уходить из трудовой жизни или с общественной работы. Мы хотим большей гибкости в этих сферах.

65. Все больше многие люди страдают от недостатка внимания и одиночества. Имеется душевная бедность в богатых обществах. Людям нужны люди, чтобы им жилось хорошо.

66. Социальные вопросы сегодня другого качества, чем в прошлом, и они требуют других политических подходов. Только традиционными методами, такими как больше денег, больше персонала и больше предписаний, к новым социальным вызовам не подступиться: идет ли речь о том, чтобы не дать опустеть округе по соседству и целым городским кварталам, не обособлять людей с ограниченными возможностями, завершить ли успешно интеграцию иммигрантов – все это требует большего, чем только государственные меры. Чтобы успешно подойти к сложным вопросам нашего времени, нам нужны новая жизнь солидарности и собственная инициатива из среды общества.

67. ХДС не является партией, которая на уровне рефлекса ожидает от государства решения всех общественных проблем. Поэтому она лучше других в состоянии найти ответы на социальные вызовы. Принцип subsidiarности сегодня является более актуальным, чем когда-либо. ХДС собирается укрепить мелкие структуры, из которых проистекают и то и другое: раскрытие и сплоченность, собственная ответственность и солидарность. Первым и самым важным сообществом является семья.

2. Укреплять фундамент нашего общества – Создавать свободу выбора для семей

68. Семьи становятся все важнее и являются фундаментом нашего общества. Семья повсюду там, где родители долговременно несут ответственность за детей, а дети за родителей. Она является местом, в котором живут партнерство и солидарность и передается чувство справедливости. В ней человек вызревает в личность и раскрывается для свободы в ответственности. Здесь живут ценностями, которые проистекают из христианского понимания личности человека – его неотъемлемого достоинства и его участия в ближнем.

69. Семья – это не только молодая семья с маленькими детьми или подростками. Она включает все поколения. Отношения поколений между детьми, родителями, бабушками и дедушками прабабушками и прадедушками сегодня важнее, чем когда-либо, и должны укрепляться. Мы ценим солидарные достижения семей на протяжении долгих периодов времени и поддерживаем семьи также на более поздних этапах жизни.

70. Брак является нашим идеалом сообщества мужчины и женщины. Он является наилучшей и самой надежной основой для того, чтобы семья состоялась. В браке обязательно находят свое выражение общая ответственность отцов и матерей за своих детей. И в браках, которые остаются без детей, мужчины и женщины постоянно берут на себя ответственность друг за друга. Поэтому брак находится под особой защитой нашего Основного закона.

71. Брак и семья являются самой надежной социальной сетью, когда люди нуждаются в людях. Семейные отношения существуют в течение всей жизни. Никогда прежде родители и дети не имели столь продолжительную совместную жизнь, как сегодня.

Тем не менее, семей становится все меньше. В настоящее время каждое последующее поколение на треть меньше чем предыдущее. Это противоречие нашего времени: богатое общество бедное детьми. Многие индивидуальные решения в сумме превращаются в развитие, которое имеет далеко идущие последствия, как для качества жизни людей, так и для благосостояния и благоденствия общества.

72. К счастливой жизни для подавляющего большинства мужчин и женщин относятся семья и дети. Дети привязывают нас к жизни и доставляют радость. Кто решился на детей, тот верит в будущее и проявляет уверенность и оптимизм. Дети делают нашу жизнь богаче. Поэтому об утрате значения семьи не может быть и речи, совсем наоборот.

73. Решение в пользу брака, детей и семьи это личное решение, которое мы поддерживаем: но государство и общество не может предписывать людям, как они должны жить.

74. Мы хотим создать предпосылки для того, чтобы могли сбыться все желания завести семью и детей. Некоторые отсроченные или отмененные решения иметь детей и семью имеет общественные причины, которые мы можем изменить и должны изменить – именно потому, что мы хотим активно сохранить семейные ценности. Мы хотим укрепить семьи и создать структуры, заботящиеся о семьях. Сюда относится также поддержка семей, желание которых иметь ребенка можно осуществить, только прибегнув к медицинской помощи.

Целью нашей семейной политики является поступать справедливо с семьями; облегчить жизнь с детьми и осуществление желаний в отношении детей и семьи. Мы хотим крепкие семьи, в которых дети вырастут сильными личностями, способными к личной ответственности и солидарности.

75. Наша политика в отношении семей ориентируется на традиционные ценности и новые реальности. Семьи живут не только для себя, они интегрированы в культурную и социальную среду, окруженную структурами, которые им помогают или же затрудняют семейную жизнь – и которые мы должны формировать.

За общество, проявляющее заботу о семьях

76. В семье люди познают социальные добродетели, взаимные обязательства, доверие и ответственность. Здесь они получают опыт сосуществования поколений друг с другом. Здесь людей принимают независимо от достижений и неудач. Семьям нужен климат, в котором они могут раскрываться. Семейные ценности, как мы их знаем, являются изначальными для развития индивида, но и для социальной сплоченности. Сохранять семейные ценности в этом смысле и по этим причинам является нашей обязанностью.

77. К климату относятся также признание равных прав полов на развитие и стремление молодых мужчин и женщин развиваться в семье и в профессии. Семейные ценности обязывают женщин и мужчин в равной степени.

78. Целью нашей семейной политики является создание условий, чтобы как можно больше людей принимали решение в пользу жизни с детьми. Речь идет поэтому о том, чтобы создать настоящую свободу выбора, чтобы родители могли решить, будут ли они и как будут совмещать семью и профессию друг с другом. В гражданской семье 21-го века часто оба родителя будут заботиться как об экономическом базисе, так и об эмоциональном качестве семьи. Именно потому, что любовь и внимание, взаимные ответственность и обязательства в семье должны иметь будущее, мы должны по-новому переосмыслить семью и формировать ее. К семейным ценностям относятся преданность и надежность, а также уважение перед индивидуальностью и желаниями партнера и детей развиваться.

79. Все, кто дарит детям жизнь и иным образом живут семейной жизнью, заслуживают уважения и признания за огромную ответственность, которую они берут на себя. Матери и отцы, в одиночку воспитывающие детей, совершают этот значительный труд, не редко испытывая особые трудности и нуждаясь в поддержке.

80. Мы уважаем решение людей, которые реализуют свои жизненные планы в иных формах партнерства. Мы осознаем, что и в таких отношениях живут ценностями, которые являются основополагающими для нашего общества. Это относится не только к небрачным партнерским отношениям между женщинами и мужчинами. Это относится также к однополым партнерствам. Мы призываем к толерантности и выступаем против любой формы дискриминации. Однако мы отвергаем уравнивание с браком между мужчиной и женщиной как ядром семьи, также как и право усыновления для однополых пар.

Предоставлять время для семьи

81. Семьям нужно время: родителям для детей, детям для родителей – время для внимания и заботы, время для совместной деятельности и индивидуальных интересов. Мы не хотим иметь общество, в котором важны только экономические интересы. Поэтому мы ввели пособие для родителей. Благодаря этому больше родителей имеет возможность интенсивнее и сообща посвятить себя своему ребенку в первый год его жизни без финансовых забот, не теряя из виду профессиональные перспективы. На следующем этапе нужно озаботиться совмещением семьи и профессии также с учетом ухода за родителями или дедушкой и бабушкой. Услуги по уходу и услуги по воспитанию должны признаваться в равной степени как домашняя работа.

82. Более важным, чем некоторые государственные меры, для быта семей является современное рабочее время, ориентированное на семьи, в экономике, на предприятии и в администрации. Многие предприятия уже давно доказали, что внимание к детям и семьям представляется возможным и приносит выгоду обеим сторонам. Мир труда, проявляющий заботу о семьях, делает предприятия, фирмы и государственные учреждения привлекательными для лучших умов и укрепляет связь и лояльность. Мы признаем достижения сторон в коллективном договоре в этой области и призываем их закрепить в коллективных договорах принципы и стратегии для лучшей сбалансированности работы и жизни. Нам нужны рабочие места, соответствующие интересам семьи, а не семьи, соответствующие рабочим местам.

83. Сочетать семью и профессию – это задача матерей и отцов. Партнерское разделение воспитания отвечает потребности ребенка в матери и отце и может

быть ключом к совмещению семьи и профессии. Отцы, которые берут на себя воспитание своих детей, должны пользоваться тем же общественным признанием, что и матери.

Больше справедливости по отношению к семье

84. Не в последнюю очередь семьям нужна финансовая поддержка. Поддержка семей в нашем понимании является не каким-то социальным благодеянием, а справедливой компенсацией за колоссальный труд, который совершают семьи, и инвестицией в будущее общества. Она открывает возможности выбора, где довлеет материальная стесненность. Поэтому она идет на пользу детям и одновременно способствует усилению семейной ответственности. Предпосылкой является то, что финансовая поддержка семей становится более эффективной и более обозримой для семей. Мы хотим соединить все меры в семейной кассе.

85. Особой роли брака как партнерскому сообществу ответственности и ядру семьи нужно и дальше уделять внимание, ощутимое в налоговом отношении. Но мы выступаем за то, чтобы полностью сохранить разделение дохода супругов в налоговом обложении и расширить до дифференцированного налогообложения семейных доходов, чтобы были лучше выровнены особые обременения семей с детьми. Семьи с детьми должны быть поставлены в налоговом отношении в более выгодное положение, чем бездетные. К тому же все семьи с детьми должны иметь преимущества при разделении доходов. Кроме того, должны быть определены целенаправленные стимулы, чтобы родители решались в пользу нескольких детей. Нам нужно не только больше семей в обществе, но и больше детей в семьях. Именно родители, которые решаются иметь трех или больше детей, нуждаются в особой поддержке.

86. Родители идут на жертвы ради своих детей. Это идет на пользу всему обществу. Поэтому родители в государственном пенсионном страховании должны иметь в принципе лучшие позиции, чем бездетные застрахованные лица. Для этого мы хотим значительно улучшить учет времени, потраченного на воспитание детей.

Наше будущее: дети

87. Детям нужны дети, чтобы развиваться и познавать социальные добродетели. Мы собираемся также поэтому в соответствии с потребностью увеличивать число детских учреждений всех возрастных групп, в которых за ними по желанию родителей гибко и надежно ухаживают и которые одновременно вносили бы вклад в воспитание и образование. Чтобы больше разнообразить предложения по уходу за детьми, мы приветствуем, в частности, также частные инициативы и детские сады со свободными учредителями. Мы хотим в среднесрочном плане сделать возможным посещение детских садов без уплаты взносов и сделать обязательным за последний год; условием для этого является надежное и устойчивое финансирование. В среднесрочном плане должно также существовать правовое притязание на место в детских яслях. Семьям нужна разгрузка и поддерживающая социальная инфраструктура. Для того чтобы семьи и дети могли хорошо развиваться, родители и детские учреждения продленного дня, школы, работа с трудновоспитуемыми детьми и подростками должны лучше взаимодействовать, чем это происходит в настоящее время.

В среднесрочном плане мы хотим выплачивать деньги по уходу за детьми для родителей, которые ухаживают за своими детьми в первые три года жизни дома и не претендуют на место в детском учреждении продленного дня.

88. Право и обязанность по воспитанию детей возлагаются в первую очередь на родителей. Государство не может и не должно заменять труд родителей по воспитанию. Но оно должно иметь наготове легко доступные предложения по консультированию в вопросах воспитания и оказания помощи и в случае необходимости оказывать поддержку подросткам и родителям, посещая их. Помимо этого оно должно исполнять свою обязанность по защите детей. Нужно решительно противодействовать насилию против детей и их заброшенности. Благо детей в нашей стране является нашей особой задачей.

89. Дети – это наше будущее. Германия вновь должна стать страной, в которой жизнь с детьми становится легче и само собой разумеющейся. Это задача, которая касается всех.

IV. ОБРАЗОВАННАЯ И КУЛЬТУРНАЯ НАЦИЯ ГЕРМАНИЯ – ОТВЕТЫ НА ОБЩЕСТВО ЗНАНИЙ

1. Больше образования для всех. С самого начала и всю жизнь

90. Образование является ключом к индивидуальным жизненным шансам и имеет первостепенное значение для ценностей, которые мы сохраняем – и для ценностей, которые собираемся раскрыть. Только лучшее образование для максимального числа людей будет устойчиво гарантировать благосостояние. Оно позволит справиться с вызовами будущего и воспользоваться возможностями перемен.

91. Свобода и достоинство человека, богатство и обилие человеческих возможностей начинают раскрываться, только если таланты и способности молодых людей поощряются, востребованы и развиваются. Готовность к достижениям и дееспособность развиваются лучше всего в климате любознательности и духа открывательства также вне школы.

92. Социальное происхождение людей не должно быть решающим для их будущего. Карьерный рост благодаря образованию, такова наша общественно-политическая цель. Все должны быть вовлечены, никто не должен быть обойден. Бедность слишком часто начинается как бедность образования. Участие всех в образовании и профессиональной подготовке является требованием справедливости шансов.

93. Социальная безопасность и общественная сплоченность требуют, чтобы мы воспитывали детей сильными личностями, которые верят в свои собственные способности, учатся социальной уважительности и способны на собственную ответственность и солидарность.

94. Благодаря свободному, справедливому и продуктивному образованию мы сможем передать дальше и сохранить те ценности, на которых строятся благосостояние и безопасность. Чтобы донести наши этические и экономические ценности, образование имеет стратегическое значение.

95. Общество знаний живет тем, чтобы открывать по возможности каждое дарование и поддерживать изначально: хорошо образованных людей никогда не может быть достаточно. Если люди живут дольше и работают, то велением экономического и социального здравого смысла и обязанностью для каждого является приобретение на всех жизненных этапах новых компетенций. Учеба в течение всей жизни становится лучшим страхованием от взлетов и падений в жизни. Если знания обновляются быстрее, чем раньше, а будущие профессии становятся все сложнее, тогда вопрос оптимального образования и подготовки становится социальным вопросом 21-го века.

96. Чтобы ответить на него, мы ориентируемся на несколько ведущих направлений. Мы стремимся к большему дифференцированию, большей гибкости и пропускной способности в системе образования. Мы хотим повысить качество и достижения во всех областях. Мы хотим поднять ценность учебы на практике и с практикой и расширить понятие образования таким образом, чтобы оно соответствовало достойным сохранения идеалам, а также новым потребностям. Мы хотим иметь образование с самого начала и всю жизнь, и это по гуманным, социальным и экономическим причинам. Лучше, справедливее и экономичнее, как у детей, так и у взрослых, инвестировать в образование и повышение квалификации, чем пытаться корректировать ошибочное развитие путем трансфертных платежей или социальных мер. Достаточно часто это не удается даже и с большими деньгами. Поэтому мы ориентируемся на основное правило: предупреждать вместо того чтобы потом исправлять.

Образование с самого начала

97. Дети и молодые люди очень креативны и общительны, если им предложить соответствующее окружение. Поэтому мы хотим укреплять семьи, а также создавать новые и интересные образовательные возможности для детей. Необходима более крепкая связка образования в нежном детском возрасте и школьного образования. Разделение образования и ухода за детьми мы считаем искусственным и не соответствующим более духу времени. Детям нужно заблаговременно интересное окружение, в котором они могли бы играючи изучать и открывать мир. Детские площадки и группы продленного дня также являются образовательными учреждениями. Поэтому мы хотим создать условия для того, чтобы развивать индивидуально детей в возрасте от трех до десяти лет в соответствии с их способностям и наклонностями. Мы выступаем за дальнейшее развитие подготовки специалистов, карьеры должны вмещать больше.

98. Многообразная дифференцированная школьная система зарекомендовала себя и успешно развивалась дальше. Концепцию единой школы мы отвергаем. Наш девиз означает скорее, что за каждым окончанием среднего учебного заведения следует поступление. Должны быть созданы правильные рамочные условия, чтобы школы постоянно улучшались и соответствовали школьникам. Каждый школьник умеет что-то и заслужил школу, которая сумеет усилить его сильные стороны. Мы ожидаем, что школа в подобных условиях не покажет худших результатов, чем сопоставимые школы.

99. Для конкуренции школ за лучшее образование мы хотим идти новыми путями. Мы хотим обязательные национальные стандарты и эффективную, видимую для общественности оценку, но тогда также больше свободы и собственной ответственности для школ, чтобы найти свой путь для повышения качества преподавания. Мы должны сделать новый центр тяжести на солидное эмпирическое исследование образования и постоянную отчетность по

образованию. Принятые образовательные стандарты должны быть последовательно воплощены во всех шестнадцати землях. Сотрудничество между землями должно сделать возможным сопоставлять прежде всего выпускные экзамены и тем самым мобильность. Мы не отказываемся от государственной ответственности за школьную систему и образование, негосударственные образовательные учреждения являются непреложной составной частью этой системы образования.

100. Проявление большей собственной ответственности – это наилучший путь, чтобы соответствовать этой задаче, а школы сделать способными выполнить свой заказ в полном объеме. Учителя вносят чрезвычайно важный вклад для нашего общества. Их подготовка является ключом к воспитательному потенциалу школы. Наряду с дифференцированной и солидной специальной подготовкой в центре внимания должна стоять педагогическая практика. Подготовка и повышение квалификации должны регулярно дополнять и обновлять приобретенные компетенции. Двойная система образования в школе и на предприятии предполагает достаточное количество квалифицированных учителей. И им также должны быть выгодны успехи.

101. Заказ для школы и учителей выходит далеко за пределы передачи знаний. Молодым людям нужны также ценности и социальные добродетели, чтобы успешно строить свою жизнь. Снова и снова необходимо заново нести уважение к демократии и правовому государству. Политическое образование – это неотъемлемая часть, обмен школьниками и подростками в Европе нужно поддерживать. Эстетическое и религиозное воспитание необходимы для целостного развития личности. ХДС выступает за то, чтобы конфессиональное преподавание религии во всех землях относилось к предписанным обязательным предметам. Наряду с преподаванием евангелической и католической религий при потребности должно быть предложено преподавание других религий на немецком языке преподавателями, получившими свою подготовку в Германии, и при государственном надзоре за школами.

102. Образование начинается не со школы, и оно не заканчивается ею. Сам этап школы, образования и профессиональной подготовки в молодости должен стать короче, начинаться раньше и заканчиваться раньше, но зато это должно вновь и вновь дополняться этапами образования на протяжении всей дальнейшей жизни. Способность учиться всю жизнь должна быть заложена в начале жизни, в школе и подготовке она должна поддерживаться и на всех этапах жизни дополняться качественным и рациональным повышением квалификации. Сюда относится также ответственность предприятий за предлагаемые молодым людям места для обучения и возможность сотрудникам повышать квалификацию и совершенствоваться.

Многообразие, дифференцирование и гибкость

103. К сильным сторонам нашего образования относится многообразие учебных концепций и путей обучения. Мы признаем себя сторонниками отвечающей способностям, дифференцированной школы, которая открывает возможности для получения образования, ориентирующегося как на практику, так и на теорию. Различные пути должны оставаться при этом максимально пропускными и гибкими. Высшие достижения имеют большое значение для будущего нашей страны. Особо одаренных нужно соответственным образом поощрять.

104. ХДС выступает за обусловленное потребностью расширение школ продленного дня с привлечением союзов и общественной работы. Мы связываем с этим ожидание, что школы продленного дня предлагают структурированный в педагогическом отношении дневной ритм, который включает обычные школьные предметы, а также воспитание здорового образа жизни и спорт, эстетически-художественные виды деятельности и привитие социальных компетенций.

105. Слабые в учебе и люди с ограниченными возможностями нуждаются в поддержке и помощи, которые учитывают их индивидуальные потребности. Естественное сосуществование рядом друг с другом людей с ограниченными возможностями и людей, не ограниченных в возможностях, их сильных сторон и их слабостей нужно доносить до детей уже достаточно рано, чтобы в головах и поведении вообще даже не возникали барьеры.

Качество и достижения

106. Мы хотим, чтобы качество и успех были основными критериями для всего образования. В принципе «Требовать и поощрять» мы усматриваем общий главенствующий принцип для педагогической и образовательной деятельности. Смысл и цель всех усилий – это развивать у всех молодых людей их сильные стороны, поддерживать их веру в себя и свои способности, заставлять их снова и снова набираться положительного опыта, что они могут чего-то достигнуть.

Эти принципы и нормы поведения в нашем понимании действуют для всех, как бы ни велика была разница в их талантах, происхождении или способностях. Кто что-то требует от других или считает их способными достичь чего-то, действует социально.

107. Поэтому мы хотим больше образования для всех и лучшего образования. Кроме этого мы хотим как можно больше школьников и школьниц сделать способными к большим достижениям. Обязательное закрепление поддающегося проверке учебного содержания и ключевых компетенций в основной учебной программе вносит для этого решающий вклад.

108. Образование для всех, социальная пропусаемость и высшие достижения возможны только с языковой компетенцией. Язык является ключом к образованию и профессиональной подготовке, для интегрирования в профессию и в общество. Возрастающий удельный вес детей, в частности с миграционным фоном, располагает только недостаточными знаниями немецкого языка. Для того, чтобы все дети с первого дня в школе могли разговаривать друг с другом и равноправно участвовать в образовании и подготовке, нам нужны целенаправленная поддержка языка в детском саду, обязательные языковые тесты перед поступлением в школу, при выявлении недостатков интенсивная поддержка и языковые программы, сопровождающие школу. При этом нужно интенсивно привлекать родительский дом. Одновременно должны больше признаваться и целенаправленно развиваться многоязычие и межкультурная компетенция этих детей. Для всех школьников действует правило: с первого класса они должны наряду с немецким языком соответственно возрасту изучать как минимум один иностранный язык.

109. Качество высшего образования и, таким образом, также квалификация выпускников высшей школы и научных исследователей имеют решающее значение в обществе знаний. Мы хотим обеспечить превосходство с квалификацией и продолжать развивать позицию Германии как международно

признанную кузницу талантов. Достижение этой цели предполагает дифференцированную систему университетов, педагогических институтов, музыкальных и художественных институтов, технических вузов, профессиональных академий, а также частных вузов. Каждый тип вуза нужно поддерживать в его развитии. С тем, чтобы государственная высшая школа могла соответствовать своим задачам, нужна соответствующая базовая оснащенность из государственного бюджета. Социально адаптированными взносами за учебу вузы должны уметь целенаправленно улучшать свои предложения учебы и разрабатывать особые учебные профили. Превосходство также в учебе должно восприниматься как нормальное явление в немецких вузах.

Нужно подбадривать студентов и студенток, чтобы они продолжали развивать свои сильные стороны, будь то учебные курсы, ориентирующиеся на практическую деятельность, или научная подготовка и исследования. Смена типов вузов должна быть возможной при соответствующей квалификации. Усиление международного студенческого обмена способствует приобретению ключевых квалификаций, которые позднее пойдут на пользу такому местоположению экономики как Германия. Этому способствует также лучшее совмещение учебы, научной карьеры и семьи. Предпосылкой также является расширение системы стипендий.

110. Единство научных исследований и учебы остается важным условием для истории успеха немецкой высшей школы. Чтобы она могла продолжать этот путь, нужно поддерживать университетские высокие исследования и продолжать усиливать конкуренцию между вузами. Мы хотим для вузов больше свободы и собственной ответственности и меньше государственных поставленных задач. Мы освободим научные исследования в Германии от бюрократических оков.

Практические знания и умения

111. Мы хотим опять привести в разумное равновесие теорию и практику. Многим практическим профессиям в будущем потребуется больше теоретических знаний, чем раньше. Во многих академических профессиях преимуществом является более раннее и интенсивное соприкосновение с практикой. Мы хотим повысить ценность обучения на практике и с практикой. Профессиональные академии и специализированные вузы потому представляют собой историю успеха, что у них особенно хорошо получилось это взаимное проникновение теории и практики, профессии и учебы.

112. Для профессионального образования в Германии двойная система образования в школе и на предприятии является моделью сочетания теории и практики. Это преимущество местоположения в международной конкуренции и лучшая профилактика против безработицы среди молодежи. Предприятия и школы несут в ней общую ответственность за подготовку. Она дает основу для шансов для вхождения в нее и карьерного роста и для профессионального обучения в течение всей жизни. При этом нужно также, проводя профессиональную ориентацию девушек и юношей, пробуждать в них охоту к многообразию путей и возможностей получения образования.

Некоторые молодые люди не в состоянии с первого разу успешно закончить стандартное профессиональное образование. Сегодня им слишком часто подтверждают то, чего они не умеют, вместо того, чтобы подтверждать то, что они умеют. Для нас действует правило: каждый что-то умеет. Поэтому подросткам, более слабым в своих достижениях, требуются дополнительные шансы, чтобы

начать, которые приведут к подтверждению квалификаций, которые могут быть использованы на рынке труда, и оставляют открытыми возможности подключиться. Любое вхождение в процесс профессионального образования лучше, чем никакое образование.

Для этого нам нужны гибкие пути в двойной системе образования в школе и на предприятии. Этому служит больше квалифицированная поэтапная подготовка, а также, в частности, образовательные модули чем отграниченные и стандартизированные учебные структуры, которые независимо подтверждаются и засчитываются как достижение в подготовке. Наряду с этим следует усилить сотрудничество всех участников, в частности между общеобразовательными школами и учреждениями профессионального образования. Двойная система образования в школе и на предприятии должна стать также более привлекательной благодаря тому, что возможности перехода и зачета для допуска выпускников с профессиональной подготовкой к учебе в высшей школе улучшаются.

113. Молодые люди раскрывают свою творческую силу, если они в начале своей профессиональной жизни чувствуют себя нужными и приободренными. Поэтому рамочные условия должны быть сформированы таким образом, чтобы частные и государственные работодатели были в большей степени чем до сих пор готовы предложить места для профессионального обучения. При этом мы делаем ставку на добровольность, осознание ответственности и целенаправленные стимулы, вместо государственного принуждения.

114. К требованиям мира труда относится мобильность. Поэтому нам нужно европейское образовательное пространство, в котором курсы профессиональной подготовки и среднее образование сопоставимы и взаимно признаются.

Образование в целостном виде

115. Мы в системе образования обязаны многим большому наследию. Образование – это стимулирование всех сил человека, чтобы он мог раскрыться и превратиться в индивидуальность, определяющую саму себя, и личность. Мы сохраним образование, обновляя его. Именно в необозримом, но богатом шансами времени общее образование приобретает новое значение. И мы хотим сохранить знание живым, потому что идеи и идеалы имеют свою собственную ценность. Одновременно мы усилим в наших школах экономическое, естественнонаучное и математическое образование.

Образовательная и научно-исследовательская политика, горизонт которой знает только пригодность к практическому использованию, не достигнет ее. Участие, безопасность и благосостояние для всех благодаря образованию для всех будет иметь место только, если образование несет в себе самом смысл и цель и их ценность признается.

2. Любознательная Германия: Исследования обеспечивают благосостояние и развитие

116. Наука и исследования являются решающими для материального и нематериального благосостояния общества и способствуют преодолению больших вызовов растущего населения в мире. Они являются существенными для прогресса в медицине, всемирном продовольствии, безопасности, коммуникации,

не обременяющей окружающую среду мобильности и энергоснабжении. Общественные науки предоставляют к тому же незаменимые знания, помогающие ориентироваться в быстро изменяющемся мире.

Богатство идей и креативность людей являются важными преимуществами Германии в глобальной конкуренции. Только благодаря духу первооткрывателей и богатству изобретений мы можем дать убедительные ответы на вопрос, чем и как мы собираемся жить завтра. Новые идеи для будущего благосостояния требуют, с одной стороны, повышения значимости исследований в общественном сознании и, с другой стороны, претворение в рыночные продукты в Германии. Являясь самой крупной национальной экономикой в Европе, Германия должна играть ведущую роль в научных исследованиях и развитии ключевых технологий 21 века, чтобы сохранить и продолжать укреплять свою международную конкурентоспособность.

117. ХДС исповедует свободу науки и научных исследований. Шансы и риски исследования должны быть добросовестно взвешены. Свобода исследований обретает свои границы там, где нарушается неприкосновенное достоинство человека или возникает угроза творению.

118. Германия во многих областях научных исследований занимает ведущие международные позиции, которые нужно расширять. Именно фундаментальные исследования, которые в первую очередь служат познанию и только опосредованно идут на пользу экономики, требуют государственной поддержки. Исследования в вузах имеют особое право на поддержку исследовательской работы, потому что здесь готовится большая часть молодых ученых.

119. Новые идеи тогда приведут к будущему благосостоянию и развитию, если удастся более активно претворять основополагающие знания в конкретное применение, в частности, в рыночные продукты и услуги. Исследования, ориентированные на будущее, требуют сетевого соединения и стратегических союзов фундаментальных и прикладных исследований, высших учебных заведений, научно-исследовательских учреждений и экономики. Инновационные достижения в большинстве случаев больше не являются гениальными открытиями одиночек. Национальные границы снимаются благодаря международному исследовательскому сотрудничеству и предприятиям. Поэтому мы должны сильнее концентрировать силы на всех уровнях.

120. К современному научному исследованию относится мышление, выходящее за пределы специальности. Проблемы и вызовы нашего времени во все большей степени требуют междисциплинарных подходов. Решения, ориентированные на будущее, часто возникают в междисциплинарных проектах. ХДС ждет готовности к взаимодействию всех дисциплин, общественных, социальных, естественнонаучных и инженерных наук.

121. Наука, экономика и государство несут общую ответственность за инновации и за будущее Германии как местоположения технологий и научных исследований. Расходы на научные исследования и развитие до 2015 года должны быть увеличены до четырех процентов валового внутреннего продукта. Для этого необходимы соответствующие усилия предприятий, федерации и земель в Германии. Финансовая политика должна понимать себя при этом двигателем инноваций и создавать посредством налогового стимулирования рамочные условия для дополнительных инвестиций. Они образуют важную предпосылку для увеличения инновационной деятельности в Германии.

122. Перевод результатов научных исследований в экономику происходит прежде всего через инновационные сети. Взаимный обмен между учеными, предпринимателями и инвесторами должен быть расширен и укреплен как живой элемент нашей системы научных исследований. Выделение из высших учебных заведений и создание таким образом новых предприятий, базируемых на знаниях и технологиях, а также размещение мощных по своим инновациям предприятий, в частности из-за рубежа, должно поощряться и поддерживаться. В частности, на предприятиях с высокими технологиями путь от результата научных исследований к рыночному продукту особенно труден и нуждается в целенаправленном стимулировании.

123. В частности, среднее предпринимательство, которое определяет экономику Германии и создает большинство рабочих мест в нашей стране, часто не располагает собственными научно-исследовательскими структурами. Укрепление его научно-исследовательского и инновационного потенциала нам особенно важно. Для этого необходимы прозрачный, легко доступный инструментарий поощрения и, прежде всего, кооперирование в области научных исследований. Региональные действующие лица в экономике, науке и политике должны находить поддержку со стороны федерации и земель в идентификации и в расширении инновационных потенциалов. Точно также нужно и впредь усиленно приобщать среднее предпринимательство к европейской поддержке научных исследований.

124. Чтобы инновации удавались, нельзя мешать исследователям излишними бюрократическими барьерами. Научным исследованиям нужны гибкие организационные формы и больше возможностей экспериментировать при формировании научно-исследовательских институтов. Свобода и собственная ответственность, блестящее качество и конкуренция, а также высокий уровень подготовки являются ведущими направлениями ХДС.

3. Культура: выражение национальной идентичности и открытости миру

125. Германия является европейской культурной нацией, сформированной прежде всего христианско-иудейской традицией и просвещением. Искусство и культура формируют не только идентичность индивида, но и идентичность всей нашей нации. Мы хотим сохранить богатое культурное наследие нашей страны, которое сформировалось благодаря многообразию своих земель и регионов.

126. Культурное многообразие составляет жизнеспособность нашего общества, способствует качеству жизни в Германии и поощряет готовность отважиться на новое. Нашим культурным идеалом является открытая всему миру Германия, которая на основе своих традиций открыта для встречи с другими культурами. Культурная жизненная сила и привлекательность Германии основываются и по сей день на обмене с другими народами и культурами.

127. Мы исповедуем свободу искусства. Государство и политика не отвечают за искусство, его формы выражения или содержания, пожалуй, только за условия, в которых искусство и культура могут процветать. Искусство это особая форма полемики с действительностью. Оно живет любопытством и риском. Усиление креативных потенциалов является решающим также для конкурентоспособности Германии. Культурная экономика является важным фактором местоположения. ХДС признает себя сторонником поддержки искусства и культуры как выдающейся государственной задачи для федерации, земель и муниципалитетов.

Это относится и к сохранению культурного наследия, и к поддержке современного искусства. Сюда относятся высокие художественные достижения, также как и массовая культура, как передаваемые из поколения в поколения, так и популярные выразительные возможности, а также вклад перемещенных лиц, поздних переселенцев и иммигрантов. Поддержка культуры это не субвенция, а неотъемлемая инвестиция в будущее нашего общества.

128. Наряду с государственной ответственностью незаменимой является гражданская активность в поддержке культуры. Мы хотим продолжать совершенствовать рамочные условия для частной поддержки культуры через фонды, меценатство и спонсорство.

129. Живое воспоминание является частью нашей культуры и охватывает для нас всю немецкую историю со всеми взлетами и падениями.

Для Федеративной Республики Германия остался в памяти опыт из времен национал-социализма, в частности отдельный случай холокоста.

Особое место занимает также осмысление диктатуры СЕПГ. Выдающееся значение придается мирной революции 1989 г. и воссоединению. История коммунизма в ГДР это не только восточногерманское событие, а – как и история национал-социализма – часть немецкой национальной истории, также европейской истории.

Это относится также к судьбе изгнанных с родины переселенцев. Память о жертвах изгнания и их культурное наследие относятся к спектру воспоминаний всего народа. Точно также мы никогда не забудем великолепные достижения в восстановлении и интеграцию переселенцев и беженцев после Второй мировой войны.

Подобающая достойная память об освободительных движениях и движении сопротивления, о лепте в дело мира и примирения и об успехах в экономическом и политическом строительстве является неотъемлемой не только для честного обращения со своей собственной историей, но она является также конститутивной для самопонимания нации и формирования ее демократической традиции. Сюда, в частности, относится отрицание любой формы тоталитарных и диктаторских систем.

Прежде всего, образование и наука, литература и искусство призваны способствовать осознанию и полемике со всей немецкой историей.

130. Без культуры не появляется никакого образования, без образования не вырастает никакой культуры. Культурное образование необходимо, чтобы помочь индивиду раскрыть свою личность и участвовать в демократии и обществе. Культурное измерение является существенной предпосылкой для передачи ориентации и знаний. В частности, молодых людей нужно заблаговременно приобщать к искусству и культуре. Только так в будущем смогут вновь вырастать спрос и предложение на художественные профессии и культурные учреждения. Культурное образование должно начинаться в семье и не может заканчиваться со школой. Для ХДС культурное образование является неотъемлемой составной частью образовательной системы, за которую отвечает и которую поддерживает государство.

131. Немецкий язык это более чем средство к пониманию. Он является выдающимся признаком культуры нашей страны и узами, связующими общество.

Поэтому у нас особая ответственность за тщательное и осторожное обращение с немецким языком.

132. Зарубежная культурная и образовательная политика служит передаче немецкого языка и культуры и должна точно также поддерживать диалог культур в мире, как демократию и права человека. Работа зарубежных школ и научных учреждений, а также культурных посреднических организаций для создания аутентичного образа нашей страны за рубежом должна быть усилена. Внешняя культурная политика способствует авторитету Германии в мире и сотрудничеству Германии с ее международными партнерами также в экономической сфере.

133. Свободные средства массовой информации являются существенным элементом нашего демократического порядка, особенно культурным благом, достойным особой защиты, и значительным экономическим фактором с выдающейся ответственностью. В быстро меняющемся мире средств массовой информации очень важным является, прежде всего, обеспечение многообразия и качества содержания СМИ, но также международная конкурентоспособность немецких оферентов СМИ. В интересах независимости средств массовой информации, как и политики, мы отвергаем непосредственное и опосредованное финансовое участие политических партий в средствах массовой информации и медийных предприятиях.

К многообразию предлагаемых средств массовой информации относится также зарекомендовавшая себя двойная система публично-правового и частного радио. Коммуникативная политика должна позаботиться о том, чтобы могла иметь место честная конкуренция, которая предоставит обеим системам соответствующие шансы на развитие. Публично-правовое радиовещание должно, прежде всего, гарантировать основное обеспечение образованием, культурой и информацией. Поэтому оно одновременно поддерживает культуру и производит культуру. Точно также ему отводится особая ответственность за интеграцию и представительство людей с миграционным фоном и их жизненной реальностью.

134. Оференты СМИ и журналисты с учетом их особых возможностей оказывать влияние вместе несут максимальную ответственность за общественную и культурную жизнь, а также за политическое образование. Приобщение к основной компетенции средств массовой информации как помощи в ориентации относится к воспитательной и образовательной задаче семьи, детского сада и школы. Оференты СМИ несут ответственность прежде всего по отношению к молодежи. К ней они должны относиться справедливо благодаря соответствующим собственным обязательствам. Защита молодежи должна постоянно развиваться и далее для соответствующих возрастных этапов, ее масштабы должны определяться более точно, а нарушения караться более ощутимо.

V. ОБНОВЛЕНИЕ СОЦИАЛЬНОЙ РЫНОЧНОЙ ЭКОНОМИКИ В ГЛОБАЛЬНОМ МИРЕ

135. Глобализация это сотворенное людьми развитие, на которое мы можем влиять и которое мы можем формировать. Если мы обратим внимание на то, чтобы наша политика была разумной в экономическом отношении и социально справедливой, тогда глобализация не является концом социального государства и Социальной рыночной экономики. Более того, она может стать началом ее

признания во всем мире. Новая экономическая политика должна в международном плане закрепить стандарты Социальной рыночной экономики. Тем самым Социальная рыночная экономика достигнет нового измерения.

136. Для ХДС формирование глобализации основывается на достижении международного понимания относительно условий гуманного и более справедливого порядка для мира. Целью последнего является, чтобы все люди в результате глобализации могли выиграть, обретая больше свободы и благосостояния. Он должен позаботиться о том, чтобы обретенная экономическая свобода служила человеку.

137. Социальная рыночная экономика является для ХДС успешной моделью, которая нам позволит также в будущем жить в свободе, благосостоянии и безопасности. ХДС признает себя сторонником этой экономической и общественной модели также как ответа на вызовы глобального мира.

138. ХДС является партией Социальной рыночной экономики. В послевоенное время он вместе с Людвигом Эрхардом вопреки многим сопротивлениям осуществил Социальную рыночную экономику и сделал успешной благодаря ей Федеративную Республику Германия. ХДС отклоняет социалистические и другие формы коллективизма. Это относится также к дикому капитализму, который делает ставку только на рынок и сам по себе не находит никаких решений социальных вопросов нашего времени. Социальная рыночная экономика остается нашим образцом также в воссоединенной Германии и в век глобализации.

1. Принципы порядка для благосостояния, участия и безопасности

139. Социальная рыночная экономика исходит из отдельного человека как творения Божиего, чье достоинство является неприкосновенным. Она является порядком, в котором свобода, солидарность и справедливость востребуют и дополняют друг друга.

140. Социальная рыночная экономика это больше чем экономическая система. Она является моделью общества. Она заботится о рамочных условиях, в которых могут вместе раскрываться творческие силы индивидов. Таким образом Социальная рыночная экономика является экономическо-социальным порядком свободной демократии. Ибо она движима тем же импульсом, как и государственная конституция: для нее речь идет о сохранении достоинства и свободы человека от злоупотреблений государства и от произвола окружения. Так, она значительно способствует внутренней стабильности сообщества.

141. Социальная рыночная экономика черпает свою силу из того, что свобода и ответственность, конкуренция и солидарность образуют единство и поддерживают друг друга. Она является нераздельным сочетанием свободного экономического и солидарного социального устройства. Социальная рыночная экономика является социальной, потому что она предоставляет людям возможность жить в соответствии со своим назначением к самостоятельности и самому заботиться о себе и о своих. Она является социальной, потому что она ведет силы индивида к общественному взаимодействию. Она является социальной, потому что она делает экономически возможной солидарность, на которой основываются наши организованные государством системы социальной защиты. Социальная рыночная экономика делает возможным для всех шанс на благосостояние и безопасность. Социальная рыночная экономика означает сопричастность также для тех, кто не

может собственными силами выработать соответствующий жизненный уровень. Так она осуществляет социальную справедливость.

142. Социальная рыночная экономика объединяет стремление к успехам и солидарность. Институты солидарности не должны парализовать стремление индивида трудиться. Достижения являются существенной основой для благосостояния. На этой основе может быть обеспечен социальный мир.

143. Социальная рыночная экономика – это порядок конкуренции. Политика в Социальной рыночной экономике является политикой порядка. Социальная рыночная экономика открывает предприятиям свободу пространства, поощряющую успехи, и создает для населения широкое предложение товаров и услуг. Она позволяет каждому под его собственную ответственность действовать на рынке. Она предполагает дееспособное государство, которое обеспечивает условия для конкуренции. Сюда относятся свобода заниматься предпринимательством и свобода контрактов, защита от рыночных барьеров и защита от злоупотреблений со стороны предприятий, довлеющих на рынке, и возможность прозрачности рынка. В Социальной рыночной экономике защита собственности является условием того, что она может творить пользу для сообщества и тем самым соответствовать своей социальной обязанности.

144. Предприниматели и руководители предприятий со своей креативностью и готовностью к достижениям являют собой несущую опору Социальной рыночной экономики. Для успеха нашей страны важно, чтобы женщины и мужчины были готовы учредить предприятие и взять на себя риски. Все общество имеет выгоду от предприятий, которые работают продуктивно и добиваются прибыли. Стремление к прибыли служит обеспечению и продолжению развития предприятия и тем самым также выполнению общественных задач. ХДС признает себя сторонником свободного предпринимательства, несущего социальную ответственность. Предприниматели и руководители предприятий создают надежные в будущем рабочие места и своей репутацией и своей культурной идентичностью формируют также имидж Германии в мире. Предпринимателям для успешной деятельности нужны свободное пространство, а также подходящие рамочные условия и стимулы. При этом развитие предприятия должно отражаться на финансовой ситуации предприятия или руководителя предприятия.

145. Кто действует как предприниматель, тот берет на себя ответственность. Это относится к деловым и общественным отношениям, по отношению к окружающей среде и будущим поколениям и совсем уж непосредственно по отношению к сотрудницам и сотрудникам и их семьям. Сюда относится также, чтобы предприятия поддерживали равенство мужчины и женщины на всех уровнях вплоть до наивысших руководящих позиций, а также учитывали принцип равной оплаты за равный и равноценный проделанный труд. Дальновидные предприятия знают, что это в их же собственных интересах. Образцом Социальной рыночной экономики является несущий ответственность собственник-предприниматель. Для наемных менеджеров должна поэтому также в Германии быть усилена личная ответственность.

146. Социальное партнерство, тарифная автономия и участие в принятии решений в форме участия в управлении на предприятии и принятия производственных решений составляют основу нашего экономического и социального порядка и являются выражением социальной этики христианских церквей. Наше понимание достоинства трудящегося человека требует его участия в решениях, которые определяют условия его мира труда.

147. Наемные работники, также как и предприниматели, своим трудом, своей работоспособностью и своей готовностью трудиться значительно способствуют успеху своих предприятий, народного хозяйства в целом и тем самым благосостоянию и развитию нашей страны. Таким образом, они вносят одновременно значительный вклад в обеспечение своего существования и существования своих родных.

Предприятиям нужны хорошо образованные, креативные и мотивированные сотрудники, чтобы суметь добиться успеха. Наемным работникам нужны возможности для участия, ответственность и свобода действий, чтобы суметь широко и успешно раскрыть свои способности. Образование и повышение квалификации гарантируют их возможности для занятости и работоспособности. Одновременно наемные работники нуждаются для планирования своей собственной жизни в принципиальной подстраховке, исходя из трудового и социального права. Они имеют право на соразмерное участие в общественном благосостоянии.

148. Для дальнейшего развития предприятия и обеспечения занятости в Германии может также оказаться необходимым перебазирование рабочих мест за рубеж. Но мы ждем от предпринимателей, что они будут принимать такие решения ответственно и с учетом социальных и общественных последствий и выступать за Германию как местоположение.

2. Социальная рыночная экономика в глобальном мире

149. Не посредством изоляции и зарегулирования, а только благодаря большей свободе и конкуренции мы сможем сохранить силу Социальной рыночной экономики. Насколько дороже мы в международном сравнении, настолько лучше мы должны быть. Нам нужна в динамичном мире любознательная, инновационная и креативная Германия. Экономический успех зависит сегодня более чем когда-либо от технологии, талантов и толерантности. Только открытое и разностороннее общество создает креативную среду, в которой рождаются идеи и благосостояние обеспечивается благодаря новациям.

150. ХДС, являясь народной партией, учитывает в формировании глобализации в равной мере интересы как предпринимателей, так и наемных работников, как создателей достижения, так и пользователей достижениями, как городских, так и сельских регионов. На основе нашего фундамента христианских ценностей мы выступаем за то, чтобы люди в менее развитых регионах мира также получили лучшие перспективы, даже если это для нас в Германии означает больше экономической конкуренции. Нашей целью является больше справедливости в возможностях, как национальных, так и международных. Мы хотим использовать наше влияние в мире. В борьбе против бедности, голода, эпидемий, безграмотности, коррупции, нарушений прав человека, дискриминации и военных конфликтов мы считаем растущее международное переплетение торговли и поступательное открытие рынков важной движущей силой.

151. Экономическое и ценностное сообщество Европейского Союза является успешной моделью того, что открытие рынка и конкуренция при одновременном сохранении национальной идентичности и с учетом правовых, социальных и экологических стандартов могут функционировать на благо всех. Одновременно Европа по сравнению с другими центрами власти и экономики мира является сильной фигурой в деле внедрения рамок справедливого порядка для глобальной

экономики. Мы хотим укрепить ЕС для осуществления этой важной задачи будущего.

152. Мы выступаем за то, чтобы улучшить дееспособность, силу, прозрачность и эффективность существующих международных организаций. Они являются подходящим средством, чтобы форсировать формирование свободного и гуманного миропорядка. Экономически сильные государства должны ощущать свою ответственность, чтобы помочь больше проявиться интересам экономически слабых государств. ХДС хочет использовать существующие институты сообщества народов для внедрения прав человека во всем мире и непреложных экологических и социальных минимальных стандартов. Нельзя терпеть детский труд и эксплуатацию наемных работников.

153. ХДС с давних пор стоит за политику, которая полагается на позитивную силу формирования свободных рынков и честную конкуренцию. Многосторонняя свободная торговля является для нас решающей предпосылкой для роста глобальной экономики и справедливости. Открытие рынков для торговли и капитала, а также международная конкуренция должны проходить в честных условиях. Эти сопоставимые и честные условия конкуренции сегодня еще не являются данностью. Поэтому мы должны выступать за то, чтобы международно признанные стандарты были осуществлены. Существующие препятствия в торговле должны быть последовательно сняты.

154. Рынок не всегда в состоянии сам по себе воспрепятствовать образованию монополий и картелей. Чтобы помешать международным, как частным, так и государственным, действующим лицам в безудержном разворачивании власти, необходима защита свободы международных рынков. Это требует международно согласованного порядка конкуренции.

155. Наши экономические и политические убеждения все больше соперничают с действиями государств, которые путем активного вмешательства пытаются внедрить национальные экономико-стратегические цели. Мы хотим эти государства также убедить в правильности свободной и честной конкуренции и укрепить рамки международного порядка. Но пока доминируют искаженные условия конкуренции и для наших национальных интересов в сферах центрального стратегического значения существует угроза, законным может быть осуществление этих интересов посредством собственной государственной деятельности. Однако в случае сомнения преимущество при этом имеет свобода рынка.

156. Четко определенные права интеллектуальной собственности являются основой для долгосрочного участия в научных исследованиях и развитии и, таким образом, самым важным условием для нашего экономического успеха. Во всем мире правом собственности на патенты и идеи по-разному пренебрегают. Именно для Германии, как местоположение новаций, центральным вопросом является разработка, осуществление и укрепление во Всемирной Торговой Организации обязательных и приемлемых правил для защиты интеллектуальной собственности.

157. Действующие на мировом уровне предприятия могут все больше уклоняться от национального законодательства. Поскольку с точки зрения политики порядка формирование рынков никогда не может быть совершенным, а перерегулирование ведет к экономическим препятствиям, мы делаем ставку на предприятия, осознающие ответственность. Поэтому должны быть поддержаны

добровольные обязательства как „Global Compact“ Объединенных Наций или руководящие принципы ОЭСР для многонациональных предприятий.

158. Глобальный финансовый рынок способствует повышению благосостояния в мире и делает возможным в форме инвестиций экономический подъем многих стран с переходной экономикой. Открытые рынки и свободные конкуренты гарантируют привлекательность и ликвидность немецкого рынка капитала. Фонды в поисках возможностей инвестирования, как фонды частных инвестиций (Private-Equity-Fonds), могут и в Германии способствовать тому, чтобы сделать предприятия более конкурентоспособными и способными к инновациям. Во всяком случае, финансовые средства отдельных частных инвестиционных групп иногда во много раз превышают рыночный потенциал предприятий и крупных банков. Мы собираемся поэтому использовать существующие международные организации, чтобы позаботиться о надежных рамках порядка и большей прозрачности в торговых центрах и финансовых рынках во всем мире.

159. Потребители на основе международной конкуренции более выгодных цен и более разнообразных продуктов являются, с одной стороны, пользователями, а с другой стороны, также участниками формирования глобализации. Своими решениями о покупке и инвестировании они постоянно влияют на рыночный успех отдельных продуктов и производителей. Многие предлагаемые в Германии зарубежные товары производятся не в равных социальных, правовых и экологических условиях, как продукты в Германии. Мы хотим улучшить основу принятия решения для потребителя, осознающего свою ответственность, и способствовать поэтому транспарентности путем внедрения международно признанных и надежных знаков качества.

3. Экономика и труд

160. Многие люди утратили в последние десятилетия веру в Социальную рыночную экономику. Сложилось впечатление, что она не может решить центральные экономические и общественные проблемы – и впереди всех высокую безработицу. Но не Социальная рыночная экономика мешает решению этих проблем, а неоднократное нарушение ее основных принципов. В результате глобализации упущения становятся особенно очевидными.

161. Мы должны опять активнее вспоминать основные принципы порядка социальной рыночной экономики и приводить их в правильное равновесие, чтобы добиться таких целей как полная занятость, постоянный и соразмерный рост экономики, надежные бюджеты и стабильные социальные системы защиты. Сюда относятся также сохранение творения и щадящее обращение с природными ресурсами. Тогда и в будущем мы будем оставаться страной свободы и справедливости, подъема и безопасности, сосуществования друг с другом и друг для друга. Руководящей линией должен быть принцип субсидиарности. Должно действовать правило: как можно меньше государства, государства столько, сколько необходимо. Германии нужны основополагающие реформы, чтобы мы могли обеспечить и умножить наше благосостояние и чтобы все было по справедливости. При этом социальная справедливость измеряется в первую очередь жизненными шансами граждан.

162. Благодаря таким реформам Социальная рыночная экономика сможет вновь лучше позволить гражданам формировать свои жизненные обстоятельства под личную ответственность, чем быть просто пассивным получателем услуг.

Общественное участие и политическое участие нуждаются друг в друге. Только сообща Социальная рыночная экономика и демократия могут получиться и завоевать доверие.

Больше конкуренции, больше свободы, больше участия

163. Конкурентоспособность экономического местоположения живет динамикой своих предприятий. Экономика Германии основывается на столетней традиции ремесла, среднего предпринимательства, торговли, Вольных профессий, промышленности, хорошо подготовленных квалифицированных рабочих, а также, с одной стороны, близкого к месту проживания снабжения и, с другой стороны, мощных, глобально конкурентоспособных и успешных в международном плане предприятий. Средние предприятия, предприятия бытового обслуживания и ремесленные предприятия, а также Вольные профессии являются хребтом нашей экономики. Они создают большую часть мест для обучения и рабочих мест. Поэтому задачей государства является поощрение именно тех, кто создает свои предприятия, малый и средний бизнес, создавая им оптимальные рамочные условия. Больше рынка означает больше шансов на успешное создание предприятий. Мы хотим снизить квоту государства, сократить бюрократию, формировать трудовое право более обозримым и гибким, а налоговое право конкурентоспособным и улучшать условия для финансирования предприятий.

164. Нашей целью является формирование доверия как предпосылки для увеличения инвестиций в Германии. Мы хотим укрепить Германию как привлекательное местоположение штаб-квартир предприятий и как место инвестиций, также для международных инвесторов рискованного капитала и добиваться высокой доли промышленного создания стоимости в собственной стране. Германии, как финансовому центру, придается большое значение в связи с ростом и занятостью.

165. Мы должны делать возможными больше свободы и конкуренции. Это, прежде всего, означает открывать рынки и держать их открытыми, пресекать нечестную конкуренцию и противодействовать концентрации экономической мощи, угрожающей конкуренции. Мы хотим ограничить и свернуть государственные субвенции, а также продолжать приватизировать экономические предприятия с государственным участием. И для муниципального уровня действует правило: государство должно вмешиваться только, если услуга не может быть оказана частными лицами столь же хорошо или даже лучше.

166. Многие задачи конкурентной политики на европейском внутреннем рынке переместились на европейский уровень. На фоне усиления вызовов внутреннего рынка и глобализации мы хотим, чтобы контроль ЕС за конкуренцией был модернизирован и усовершенствован с учетом национальных ведомств, занимающихся вопросами конкуренции, и порядка конкуренции.

167. Конкуренция является важным условием для надежной защиты потребителя. Поскольку любая монополизация, ограничивающая конкуренцию, ограничивает многообразие и свободу выбора потребителей. Права потребителей это гражданские права. Защита потребителя является живой политической задачей. Она является частью широкой потребительской политики, которая ищет взвешенное равновесие между интересами потребителей и экономики, чтобы сохранить в Германии высокую степень качества жизни. Через равновесие между самоопределением и государственной защитой нужно стремиться к оптимальной защите потребителя. Надежная, широкая и деловая информация о продуктах и их

качестве делает возможным потребительское поведение под собственную ответственность. Нашим идеалом является идеал совершеннолетнего и информированного потребителя. Защита потребителя это дело не только государства, она зависит также от участия и ответственности производителей, переработчиков, оферентов и потребителей. Мы не хотим никакого управления потреблением со стороны государства.

168. К привлекательному местоположению экономики относится функционирующая инфраструктура. Именно для Германии, как транзитной страны в сердце Европы, экономическая интеграция Европы означает возрастающие транспортные потоки. Лучшее использование, дальнейшее расширение в соответствии со спросом и разумное формирование транспортной инфраструктуры во всех сферах также являются решающим условием для увеличения роста. Это действует также на фоне возможностей развития центров с высокой плотностью и сельской местности. Необходимость дальнейшего развития инфраструктуры существует при этом как в новых, так и в старых землях. Вытекающая из этого высокая потребность в инвестициях не может быть покрыта только государственными бюджетами. Поэтому в смысле устойчивости интенсивнее, чем до сих пор, должны использоваться рентабельные возможности частного финансирования транспортной инфраструктуры. Помимо этого для качества местоположения важное значение имеет надежное, не обременяющее окружающую среду и экономичное снабжение энергией.

169. Для успешного обновления Социальной рыночной экономики Германия зависит от производительности и способности к инновациям своих людей и экономики. Мы хотим осваивать рынки будущего. Инновации, новые продукты и услуги из Германии будут иметь свой шанс на мировом рынке, прежде всего, если они используются также в Германии. Из страны изобретений и патентов она опять должна стать страной воплощения идей. Германия должна порождать светлые головы и энергичных духовидцев, во всем мире рекламировать их и предоставлять для этого привлекательные рамочные условия. Срочно нужны специалисты в области ремесел, услуг и промышленности.

Работа для Всех

170. Работа для Всех является сутью социальной справедливости. Работа делает возможной самовоплощение, создает смысл жизни и является решающим условием для причастности к обществу. Нужны все; никого нельзя оставить за бортом. Работа создает доход и благосостояние. Социальная рыночная экономика хочет полной занятости. Эта цель является обязанностью государства и стороны в коллективном договоре. Массовая безработица невыносима, не приемлема и экономически вредна. Возникающая бесперспективность может охватывать целые семьи и привести к ущемлению жизненных шансов целых поколений.

171. Безработица в Германии в основном обусловлена структурно. Поэтому нам нужны не только больше устойчивого роста, но и целенаправленные инвестиции в образование и широкая реформа рынка труда. Мы хотим лучших шансов на занятость для пожилых, мало квалифицированных и лиц, пребывающих длительное время безработными. Именно они чувствуют себя отторгнутыми из свободы и участия.

172. В отношении рынка труда речь идет о честном выравнивании между законными потребностями в защите наемных работников, шансами на занятость для безработных и интересами предприятий. Предписания о защите на рынке

труда, соответственно трудовое право должны быть сформулированы таким образом, чтобы они не благоприятствовали безработице. Придание более гибкой формы запрещению необоснованного увольнения рабочих и служащих, которое улучшает перспективы на занятость для безработных, является поэтому требованием справедливости. Должно действовать правило: приоритет работе. В этом смысле задача честного выравнивания интересов должна приниматься вместе со сторонами коллективного договора.

173. Тарифная автономия является гарантом стабильности Германии как местоположения. Она неотъемлемо принадлежит к рамкам порядка Социальной рыночной экономики. Стороны коллективного договора приступили к поискам гибких ответов на изменяющийся ландшафт труда в 21 веке. Закоснелые коллективные договора в отраслях, которые обращаются со всеми предприятиями одинаково, не являются достаточным ответом. Профсоюзы и союзы работодателей призваны продолжать отдавать доли своей ответственности на предприятия. Так, централизованно согласованные рамочные коллективные договоры могут децентрализованно наполняться в соответствии со специфическими потребностями. Этот процесс мы хотим дополнить надежным с точки зрения права формированием союзов между предприятиями. Участие в принятии решений мы как представительство интересов наемных работников будем продолжать развивать как ориентированное на будущее, близкое к производству и способствующее занятости. Оно должно учитывать растущее международное переплетение предприятий.

174. ХДС хочет в рамках партнерства социального капитала продолжать развивать возможности для того, чтобы отдельный наемный работник более активно, чем до сих пор, участвовал в успехе и капитале предприятий. Это открывает для занятых дополнительные источники доходов, дополнительное обеспечение по старости, создает больше справедливости и повышает идентификацию сотрудников со своим предприятием. Соответствующие инструменты, также страхование неплатежеспособности, должны быть максимально корпоративными и учитывать особые условия отдельного предприятия. К тому же участие в капитале предприятия укрепляет квоту собственного капитала на предприятии.

175. Общественное благосостояние идет от работы. Больше роста и больше работы обуславливают друг друга. Используя гибкие модели рабочего времени, например, счета рабочего времени за год, можно организовать работу более гибко и более продуктивно. ХДС стимулирует стороны коллективного договора в этом контексте выяснить возможности прозондировать возможности страхования от неплатежеспособности счетов рабочего времени.

176. Мотивированное достижением законного или корпоративного предельного возраста недобровольное исключение из трудовой жизни часто справедливо воспринимается затронутыми лицами как недостойное. Возрастные цензы имеют свой смысл для определения пенсионных требований. Кто же хочет работать сверх того, тому в принципе нельзя препятствовать в этом. Мир труда и рабочая сила должны развиваться в таком взаимодействии, чтобы наилучшим образом можно было решить демографические изменения.

177. Все граждане должны иметь возможность добиваться доходов, обеспечивающих существование. Для нашей политики рынка труда действует правило: работать должно быть выгодно, это соответствует принципу справедливой оплаты труда, что когда работают, имеют больше, чем когда не

работают. Мы хотим рамочных условий, которые делают более привлекательными легальную занятость простым трудом также для мало квалифицированных лиц, соответственно стимулируя занятость зарплатами и окладами. Для этого мы хотим поддержать в финансовом отношении низко оплачиваемых наемных работников. Это должно также мотивировать тех, кто ищет работу, воспользоваться шансами на занятость и стимулировать работодателей на создание новых рабочих мест. Мы хотим поощрять работу, а не безработицу.

178. Мы не хотим в Германии конкуренции за самую низкую оплату труда. Противоречащие традициям зарплаты, которые явно не достигают принятой в данной отрасли и местности оплаты труда, должны быть поэтому запрещены.

179. Высокие накладные расходы на зарплату способствуют безработице и незаконной левой работе. Мы хотим снизить накладные расходы на зарплату и шаг за шагом и всемерно разъединить расходы на социальное страхование от стоимости рабочей силы и тем самым также воспрепятствовать переводу рабочих мест за границу или в левую работу.

4. Формировать демографические изменения – Социальная безопасность для всех поколений

180. Солидарность и социальная защита приходят не в первую очередь от государства. Человек по природе является социальным, предрасположенным к сообществу существом, способным на солидарность и обязанным к ней. Начиная с семьи и соседей, общественной работы, союзов и инициатив до церквей и христианских общин есть много социальных мест и институтов, которые ежедневно живут солидарностью. Если солидарность не будет возникать вновь и вновь из рядов общества, то однажды ее не хватит, когда речь идет об основах социальной защиты. Брак, семья, детский сад, школа и профессиональное образование более важны для жизненных шансов людей и их более позднего социального благополучия, чем многое другое.

Гаранты поддержания благоденствия предоставляют много услуг для общества на законной конституцией основе субсидиарности.

181. ХДС обязан проводить социальную политику, которая улучшает жизненные шансы людей и сосуществование в обществе. Представление о безопасности и солидарности, основывающееся только на финансовых дотациях, мы отвергаем. Только сочетание собственной ответственности, государственных услуг и гражданской активности может создать безопасность, которая нужна людям.

182. Социальное государство имеет большие достижения. Оно остается неотъемлемым. Системы социальной защиты в решающей степени сформированы ХДС. Благодаря солидарной подстраховке рисков они вселяют в людей уверенность. Они принесли широкое благосостояние, социальный мир и участие. Но они смогут выполнять свои задачи в будущем, только если они будут продолжать развиваться и изменяться. Целью является активизирующее социальное государство, которое усиленно мотивирует индивида и ставит его в положение, когда он в рамках своих возможностей проявляет собственную инициативу и берет на себя собственную ответственность.

183. При формировании систем социальной защиты мы ориентируемся на три принципа: они должны укреплять принцип собственной ответственности,

соответствовать принципу справедливости поколений и не могут нарушать принцип справедливости услуг. Их зависимость от экономически активного труда должна быть сокращена. Поэтому социальная защита и экономически активный труд должны быть разъединены, а финансирование должно быть поставлено на более широкую основу. Наши системы социальной защиты должны учитывать различные потребности, этапы жизни и жизненные ситуации. При этом основные риски должны быть подстрахованы надежно для всех. Готовность и способность к индивидуальному обеспечению должны быть усилены. Во всех системах защиты должны быть усилены конкуренция, прозрачность, эффективность, осознание издержек и ответственности и принцип субсидиарности. Мы будем решительно бороться со злоупотреблениями в отношении социальных услуг и с незаконной левой работой, поскольку они подрывают солидарность.

Медицинское страхование

184. ХДС хочет, чтобы и в будущем каждый в Германии – независимо от доходов, возраста или риска, связанного со здоровьем – получал хорошее, приближенное к месту проживания медицинское обеспечение и все могли участвовать в медицинском прогрессе. Свободный выбор врача и свободные профессии, связанные со здоровьем, составляют суть свободного здравоохранения.

185. На основе демографических изменений и медицинского и медико-технического прогресса должны продолжать развиваться с ориентиром на будущее структура, организация и финансирование обязательного и добровольного медицинского страхования. Собственная ответственность, предварительное обеспечение и предупреждение должны укрепляться дальше, потенциалы эффективности и экономичности быть исчерпаны, а возможности индивидуального выбора и свобода принятия решения открыты.

186. Каждый несет ответственность и каждый заинтересован в том, чтобы, благодаря осознанному здоровому образу жизни, предупреждать болезни и сохранять свое здоровье. Предупреждение будет расширяться поэтому как самостоятельная опора наряду с лечением острых заболеваний, реабилитацией и уходом. Важным шагом к усилению собственной ответственности, профилактике и поддержанию здоровья является расширение бонусных моделей, тарифов по выбору и тарифов самостоятельного поддержания здоровья.

187. Чтобы сохранить качество, надежность обеспечения и финансируемость нашего свободного и самоуправляемого здравоохранения, мы хотим усилить конкуренцию за качество. Для этого более прозрачными должны стать услуги и расходы.

188. В обязательном медицинском страховании финансирование, привязанное к трудовым доходам, поэтапно дополняется элементами солидарного взноса. Последние максимально быстро будут заменены моделью солидарного взноса с образованием капитала. Люди с меньшими доходами получают социальное выравнивание. Поскольку дети являются одним из важнейших условий для продолжения солидарных систем, за их страхование в будущем будет отвечать общество. Социальное выравнивание и страхование детей финансируются из бюджетных средств. Посредством этого пошагового разъединения расходов на здоровье и стоимостью рабочей силы медицинское страхование получит финансирование, ориентированное на будущее.

Обеспечение старости

189. Обеспечение старости в Германии зиждется на трех опорах: обязательное пенсионное страхование, корпоративном и добровольном обеспечении.

190. Финансируемое посредством перераспределения обязательное пенсионное страхование является в настоящее время самой важной формой защиты старости. Оно основывается на договоре поколений. Изменения в структуре населения и долгосрочно снижающееся число занятых лиц, обязанных осуществлять социальное страхование, приводят к тому, что все меньшему числу работающих противопоставлено постоянно растущее число пенсионеров. Договор поколений должен быть поэтому поставлен на новую, стабильную основу, которая позволяет более молодым людям надежно планировать жизнь, а более пожилым дает высокую степень надежности.

191. Активное поколение зарабатывает своими взносами большую часть дохода более не работающего поколения и обеспечивает благодаря своим детям продолжение существования солидарного сообщества. Поэтому мы также выступаем за общество, поддерживающую семью, которое признает и возмещает многообразные обременения воспитывающих людей.

192. Обязательное пенсионное страхование должно также и в будущем иметь ощутимую связь с выплатой взноса и не может опуститься ниже определенного уровня защиты, не перегружая при этом плательщиков взносов. Обязательное пенсионное страхование попало бы в кризис легитимности, если бы оно предоставляло бы только услуги, которые в других системах защиты могут быть получены без внесения взносов. Минимальное обеспечение для всех, как основная защита, явилось бы последствием этого.

193. Государственная пенсия это больше чем инструмент для избежания бедности в старости. Она создает для каждого индивида часть свободы и возмещает за услуги, которые были оказаны благодаря выплате взносов, воспитанию детей и уходу за родными. Она предоставляет также и в будущем необходимые услуги семьям умерших и людям, которые из-за заболеваний не могут быть больше в экономически активной жизни.

194. Государственная пенсия одна не сможет больше в будущем обеспечивать в старости привычный жизненный стандарт. Поэтому необходимо, чтобы другие формы предварительного обеспечения, как добровольное и корпоративное обеспечение по старости, способствовали обеспечению жизненного стандарта в старости. Такие формы обеспечения эффективны и их следует целенаправленно поощрять.

195. Корпоративное обеспечение по старости приобретает все большее значение. От наемных работников все больше ожидают мобильность и гибкость. Это должны учитывать рамочные условия для корпоративного обеспечения по старости. Мы выступаем также за личные счета для обеспечения по старости, которые ведутся вне предприятий и на которые работодатели и наемные работники могут производить платежи и которые краткосрочно приводят к праву на получение пенсии при наступлении определенного условия (сроки невыплат). Право на эту корпоративную пенсию должно предоставляться уже после коротких сроков действия.

Страхование на случай необходимости медицинского ухода

196. Введенное Союзом страхование ухода за больными зарекомендовало себя. Оно и в будущем должно вносить надежный вклад в страхование риска по уходу и предоставлять высокое качество обслуживания и ухода. Широкое обязательство по страхованию неотъемлемо также в будущем. Однако оно не освобождает каждого в отдельности от того, чтобы проявить свою собственную ответственность и собственную инициативу для подстраховки риска по уходу и для организации ухода.

197. Чтобы поставить социальное страхование на случай необходимости по уходу на надежную базу финансирования, ориентированную на будущее, финансирование в порядке перераспределения должно быть поэтапно дополнено элементами солидарных страховых взносов и как можно скорее заменено в смысле справедливости договора поколений покрываемой капиталом моделью солидарных страховых взносов. В размере страховой премии должны быть учтены труды родителей по воспитанию и предпринято социальное выравнивание из бюджетных средств.

198. Предупреждение и реабилитация должны иметь приоритет перед мерами по уходу. Нашим принципом является «амбулаторное приоритетно перед стационарным». Должны развиваться и укрепляться новые формы проживания и обслуживания. Благодаря бюджетам на случай необходимости по уходу, которые могут быть использованы нуждающимися в уходе под их собственную ответственность в амбулаторной, частично стационарной сфере или стационарной сфере, и благодаря времени, отводимому на уход, мы хотим усилить домашний уход и лучше ценить участие родственников, осуществляющих уход.

199. Изменения в структуре и финансировании страхования на случай необходимости по уходу открывают шансы, чтобы придать динамику услуг страхования по уходу и по-новому определить потребность в уходе – прежде всего в пользу людей с ограниченной повседневной компетенцией, как например, приобретенное слабоумие. Целью является гарантировать реально постоянный уровень услуг по уходу и предотвратить растущую потребность в доплатах за счет лиц, нуждающихся в уходе, их родственников и гарантов социальной помощи.

Страхование по безработице

200. Страхование по безработице предлагает и в будущем при безработице ограниченное во времени страхование значительной части размеров доходов, полученных из предшествовавшей занятости. Посредством трудоустройства, сохранения и восстановления способности к занятости оно выполняет дальнейшие важные социальные, относящиеся к здоровью и экономические функции.

201. Страхование по безработице остается солидарным страхованием, которое каждому гарантирует получение в процентном отношении одинаково высокой части доходов в продолжении соответствующего периода времени и солидарно уменьшает риски индивида. Продолжительность получения пособия по безработице должна быть также привязана к продолжительности выплаты взносов. С точки зрения ХДС страхование по безработице с учетом необходимости более гибкого рынка труда имеет большое значение.

202. Пособие по безработице позволяет безработному не быть вынужденным хвататься за первую предложенную деятельность из-за бедственного существования, а искать работу, соответствующую его способностям. С другой стороны, безработные должны осознавать свою обязанность быть гибкими и принимать предполагаемую работу. Мы хотим создать при наступлении безработицы более широкие возможности и стимулы для возобновления работы при и впрямь пропорциональном страховании.

203. Страхование по безработице должно быть ориентировано на поддержку занятости и в принципе ограничено своими страховыми функциями. Нашей первой целью является больше занятости на первом рынке труда – на эту цель мы хотим ориентировать инструменты активной политики рынка труда. Все общественные задачи, как установление способности обучаться, финансируются в зависимости от компетенции из бюджетных средств.

Страхование от несчастных случаев

204. Государственное страхование от несчастных случаев берет на себя важную роль в безопасности труда, предупреждениях несчастных случаев и охране здоровья наемных работников. Оно является существенной поддержкой в предупреждении, медицинском обеспечении и реабилитации. Самоуправляемое обязательное страхование от несчастных случаев должно в будущем в своих более крупных сообществах ответственности измеряться экономическими критериями и ограничиться несчастными случаями в легальной занятости.

Социальная безопасность для людей с ограниченными возможностями

205. Мы хотим гарантировать на будущее участие и самоопределение людей с ограниченными возможностями. Для людей с ограниченными возможностями это означает суметь равноправно участвовать во всем: в духовной, социальной, культурной, профессиональной и политической жизни общества. Для этого мы хотим создать рамочные условия.

Инвалидность часто связана с более или менее сильными ограничениями, которые не всегда можно компенсировать. Солидарное общество поддерживает людей с ограниченными возможностями там, где показана поддержка и нужно компенсировать индивидуальные недостатки, но оно не опекает их преувеличенной заботой.

206. Нужно с малых лет учиться естественному общению между людьми с ограниченными возможностями и людьми с неограниченными возможностями, их сильными и слабыми сторонами. Лучше всего это удастся в результате совместного воспитания и образования в семьях, дошкольных учреждениях и школах. Как и в случаях ухода и формах проживания с обслуживанием, здесь также при согласовании с людьми с ограниченными возможностями и их родственниками действует принцип «амбулаторный уход перед стационарным». Это означает для детей, что на переднем плане должно стоять совместные, приближенные к месту проживания переживания детей с ограниченными возможностями и детей с нормальными возможностями. Следует поддерживать сопричастность людей с ограниченными возможностями к трудовой жизни с целью иметь возможность предложить больше условий занятости на первом рынке труда.

207. Мы хотим создать жизненную среду, в которой все люди – также таковые с ограниченными возможностями и дряхлые люди – могут хорошо ощущать себя. Для этого необходимой предпосылкой является свобода от барьеров. Многие люди с ограниченными возможностями сильно ограничены в своей мобильности. При планировании городского и жилищного пространства должно укрепиться осознание потребности в отсутствии барьеров.

5. Надежные финансы, крепкая Германия

Сокращение долгов и запрет на новые долги

208. Долговое бремя в Германии сейчас уже подавляет. К тому же слишком малая часть финансового потенциала нашей страны инвестируется в будущее. Демографическое развитие в Германии во все возрастающей степени будет обременять системы социальной защиты и государственные бюджеты. Поэтому мы должны решительно снизить уровень задолженности. Политика, соблюдающая принцип последовательной ликвидации задолженности, укрепляет доверие и готовность граждан и предприятий инвестировать в местонахождение собственной экономики. Сегодняшние долги это завтрашние налоги.

209. Благосостоянию нашей страны угрожает, если государство постоянно расходует больше, чем получает. Если мы не остановим задолженность, государство в будущем не сможет больше выполнять важные задачи. Мы хотим иметь страну, которая гарантирует будущее своих детей и не живет за их счет. Мы хотим страну, в которой государство в финансовом плане в состоянии помогать социально более слабым. С учетом людей, которые зависят от помощи, а также в смысле справедливости договора поколений действует правило: государственные долги это асоциально.

210. Для ограничения новых долгов необходимо в качестве первого шага дать определение понятию «государственные инвестиции» в более узком смысле слова. Можно будет еще финансировать через кредиты только такие инвестиции, которые создают ценности, соответственно имущество. К тому же долги по инвестициям, финансируемым через кредит, как правило, по истечении графика, установленного при их взятии, должны быть опять погашены. Тем самым мы гарантируем, что конституционные регулирования задолженности эффективно ограничивают взятие кредита и вводится тормоз для долгов. Самое позднее до середины следующего десятилетия мы хотим ввести на всех уровнях принципиальный запрет на новую задолженность, который ограничит возможности для новой задолженности неопровержимыми исключительными фактами. Он должен быть зафиксирован в Основном законе, во всех конституциях земель и на муниципальном уровне.

211. Мы стремимся к совместному соглашению о ликвидации задолженности между федерацией, землями и муниципалитетами. Во времена экономического подъема нужно параллельно со снижением уровня государственных долгов заранее позаботиться о будущих колебаниях конъюнктуры. К тому же все задачи и расходы всех уровней должны снова и снова критично проверяться на их необходимость и эффективность. Чтобы гарантировать прозрачное ведение государственного бюджета, мы хотим обязать федерацию, земли и муниципалитеты вести бухгалтерию по коммерческим принципам.

212. Работа для Всех и надежные государственные финансы обуславливают друг друга. Поэтому мы будем так обновлять структуру государственных доходов, чтобы фактор работы был освобожден. Мы хотим разьединить накладные расходы и стоимость рабочей силы, чтобы таким образом позволить создать большее число рабочих мест в Германии. Поэтому мы хотим снизить прямые налоги и социальные взносы и профинансировать это уменьшение через косвенные налоги. Важным является: уменьшение прямых налогов и социальных взносов должно быть как минимум таким же по величине как и дополнительные обременения через косвенные налоги.

Реформа финансово-правовых постановлений

213. Федерализму в Германии нужны прозрачные финансово-правовые постановления. Ответственности различных государственных уровней должны быть понятны гражданину. Только тогда он сможет установить связь политических решений и сделать их основой своих предвыборных решений. Поэтому следует строго обращать внимание на соблюдение принципа связанности взаимных претензий (принцип коннекситета).

Финансово-правовые постановления должны учитывать различные исходные ситуации, создавать в землях сопоставимые рамочные условия и определять стимулы, чтобы укрепить их экономический и финансовый потенциал. Мы стоим за федеральную конкуренцию в честных условиях. Участие в возмещении убытков для земель при росте собственной экономической силы должно быть поэтому увеличено. В соответствии с переходным регулированием до 2019 г. должно быть возможно простое финансовое выравнивание для всех земель без специальных регулирований. И договор солидарности к этому моменту тоже утратит свою силу.

214. Мы хотим позволить землям больше собственной финансовой ответственности и для этого создать соответствующие предпосылки в налоговом праве. Землям, которые не соблюдают границы задолженности согласно постановлениям и свой вклад в достижение Маастрихтских критериев, придется себя в будущем подвергнуть программе санирования.

215. Мы хотим с законом о бюджетных затруднениях ввести систему раннего оповещения. Она гарантирует, что в будущем действовать начнут не только лишь после установления бюджетных трудностей. Условием для помощи со стороны федерации должно стать заключение государственного договора о санации между федерацией и соответствующей землей.

216. И муниципалитетам тоже должно быть больше позволено больше собственной ответственности. Их финансовый потенциал непосредственно сказывается на быте граждан. Поэтому мы будем так продолжать развивать муниципальные налоги, чтобы эффективная мощность муниципалитетов была гарантирована для своих граждан.

Налоги – простые и справедливые

217. Своими налогами граждане предоставляют государству необходимые финансовые средства, которые нужны ему для выполнения своих задач. Чтобы граждане признавали налоговое право, оно должно следовать принципам: простой, низкий, справедливый. Оно соответствует нашим основным ценностям солидарности и справедливости, чтобы более сильные в финансовом отношении имели более высокие обязательства, чем слабые. Одновременно налоговому

праву нельзя ограничивать финансовую свободу действий граждан, завышая налоговые ставки. Налоговая система с низкими налоговыми ставками поощряет успех и инициативу и позволяет гражданам суметь заранее позаботиться о подстраховке жизненных рисков. Простая налоговая система создает больше справедливости, чем сложная, которая пытается соответствовать каждому отдельному случаю. Чем она сложнее, тем больше преимуществ имеет тот, кто может позволить себе дорогое консультирование, без которого он, как правило, не в состоянии использовать все возможности для экономии налогов.

218. Налогообложение предприятий, ориентированное на будущее, должно исходить из принципа, что предприятия в первую очередь являются экономическими, а не налоговыми субъектами. Оно должно таким образом выстраивать налоговое бремя, чтобы было выгодно создавать в нашей стране предприятия и продолжать развивать их, создавать рабочие места и инвестировать в научные исследования и развитие. Налоговая политика тоже является инновационной политикой. Она должна независимо от правовой формы предприятия гарантировать нейтралитет конкуренции, а также быть простой и обозримой. При этом мы должны настраиваться на растущее всемирное сетевое соединение национальных экономик .

6. Опирайтесь на исторические достижения – Развивать новые земли

219. Народным восстанием 17 июня 1953 г. и особенно мирной революцией 1989 г. люди в бывшей ГДР, уповая на свободу, демократию и Социальную рыночную экономику, создали предпосылки для воссоединения Германии. Этим историческим достижением могут гордиться все немцы – на Востоке и Западе. Новые земли с их историческими и культурными традициями придают немецкому федерализму новые импульсы.

220. Новые земли совершили глубоко идущий перелом от тоталитарной диктатуры к демократии и от централизованной плановой экономики к Социальной рыночной экономике. Благодаря активности и солидарности во всей Германии, исторически уникальным финансовым трансфертным платежам, усердию и желанию созидать расцвели многие регионы и они представляют себя как современную часть Германии в сердце Европы.

221. В реформах в сфере образования, в ускорении процедуры планирования, в сокращении бюрократии и в тесном взаимодействии экономики, науки и техники новые земли и их граждане взяли на себя роль первопроходцев.

222. Последствия коммунистической диктатуры, разделения Германии и бесхозяйственности, а также исторически уникальная утрата гражданских средних слоев еще не преодолены. Развитие самонесущей экономики еще не достигнуто. Несмотря на многочисленные успехи в модернизации продолжают сохраняться дефициты в государственной инфраструктуре и в структуре экономики.

223. С расширением Европейского Союза на восток возникают новые шансы, но и дополнительное давление конкуренции для слабо структурированной восточногерманской экономики. К этому, как и к требованиям глобализации, многие малые и средние предприятия еще не достаточно подготовлены.

224. Демографические изменения затрагивают восток Германии сильнее, чем запад. Резкое снижение рождаемости, старение, а также переселение многих работоспособных, высоко квалифицированных молодых людей истощают и без того скудные ресурсы. История Федеративной Республики во многих местах продемонстрировала, что изменение регионов ухода в регионы будущего представляется возможным. Целью политики ХДС является, чтобы регионы в восточной Германии предложили людям привлекательные условия жизни.

225. Нам нужно в новых землях также укрепление гражданского общества – как основу для демократии, правового государства и социальной рыночной экономики. Только функционирующее гражданское общество может позаботиться о подъеме экономики и стабильности нашего свободного демократического общества. Мы нуждаемся не только в новых землях в большей свободе пространства для процессов рыночной экономики и политики, ориентированной на конкуренцию, для широких оговорок на открытие и экспериментирование по сравнению с федеральным правом. Люди должны получить большие шансы, чтобы взять свое будущее в свои руки под собственную ответственность. Тем самым мы создаем условия, чтобы гаранты достижений оставались со своими знаниями на родине, а инвесторы со своим капиталом приходили в новые земли. Особое внимание ХДС обращает на интеграцию молодых руководителей в региональные рынки труда. Благодаря кооперации всех действующих лиц, таким образом, должен быть внесен вклад в демографическую стабилизацию регионов.

226. Прежде всего в больших городах, регионах с высокой плотностью населения и туристических центрах возникают инновационные, экономически динамичные регионы роста. Мы хотим поддерживать предпринимательскую инициативу там, где она ведет к структуре среднего конкурентоспособного и крупным, действующим межрегионально предприятиям. Для этого мы должны сконцентрировать транспортные средства на регионах роста с их соединением в сеть из экономики, ориентированной на технологию, науки и культуры. Нужно соединять новейшие научные исследования и высокую технологию с предприятиями и инвесторами, чтобы разрабатывать продукты, конкурирующие на мировом рынке.

227. Регионы роста должны быть связаны мощными инфраструктурами, в частности, привлекательным пассажирским сообщением с регионами со слабой структурой, чтобы последние тоже могли участвовать в подъеме. В регионах с меньшей плотностью населения и отсутствием центров компактного проживания мы должны концентрироваться на поддержке определенных секторов и отраслей. Поддержка Европейским Союзом особенно обделенных регионов в новых землях должна быть продолжена, чтобы идти в ногу с международной конкуренцией местоположений.

228. Новые земли нуждаются в средствах договора солидарности полностью в обещанном размере до 2019 г.. Средства должны быть целенаправленно использованы для ликвидации еще существующих пробелов в инфраструктуре, направленной поддержки инвестиций и для выравнивания непропорциональных финансовых возможностей муниципалитетов, чтобы добиться самонесущего экономического развития и дальнейшей модернизации.

229. Дальнейшее расширение транснациональной транспортной инфраструктуры является центральным условием для подъема экономики. Европейские транспортные пути, ведущие в частности, в Центральную и Восточную Европу, а также в Прибалтику должны быть срочно расширены.

230. Устойчивые инвестиции в экономику и инфраструктуру получатся только, если будет учитываться демографическое развитие. Слишком незначительно эксплуатируемые инфраструктуры должны быть приведены в соответствие с развитием населения и должны признаваться различные стандарты в жизнеобеспечении и управлении. Однако государство должно побеспокоиться о сохранении минимальных стандартов. Равноценность условий жизни остается нашей целью. Собственная инициатива должна развиваться на местах. Качество жизни в будущем должно будет по-разному определяться не только в новых землях.

VI. СОХРАНИТЬ ТВОРЕНИЕ И ЖИЗНЬ – ЗА ЦЕННУЮ ДЛЯ ЖИЗНИ ОКРУЖАЮЩУЮ СРЕДУ

1. Защищать достоинство человека – От начала до конца жизни

231. Неприкасаемое достоинство человека как творения Божиего недоступно распоряжению человека и должно быть защищено. Человек является всегда субъектом, он никогда не может быть объектом. Достоинство человека также является отправной точкой и точкой ориентации для оценки биоэтических вызовов. Оно требует уважения и защиты человеческой жизни на всех этапах. Еще не рожденная жизнь нуждается, начиная со слияния семени и яйцеклетки, в нашей особой защите и в нашем критичном обращении с совершенствующимися возможностями пренатальной диагностики. Мы выступаем за запрет предимплантационной диагностики. Мы не можем мириться с высокими цифрами аборт, которые следуют также из поздних абортов. Мы должны помогать женщинам и мужчинам принимать решение в пользу жизни.

232. Лечение, уменьшение страданий и помощь, сопровождающая людей в угрожающих жизни ситуациях являются выражением гуманности, солидарности и любви к ближнему, мотивированной христианской верой. Люди с ограниченными возможностями, больные, умирающие и люди в иных трудных жизненных ситуациях имеют право на достойную человеческую жизнь. Мы поддерживаем паллиативную медицину, хосписы и иные формы сопровождения при смерти, которые облегчают умирающим последнюю фазу жизни, а им и их родственникам достойное прощание. Мы отвергаем активную помощь при умирании. Мы хотим усилить готовность к донорству органов.

233. Биомедицинские научные исследования предлагают решения для проблем будущего и существенно способствуют излечению болезней и уменьшению страданий. Шансы и риски должны добросовестно взвешиваться. Уважение неприкосновенного достоинства человека имеет для нас приоритет перед свободой исследований и обеспечением конкурентоспособности. Мы хотим сохранить последовательную защиту эмбрионов и выступаем против исследования эмбрионов в потребительских целях. За это мы выступаем также на европейском и международном уровне. Клонирование людей мы отвергаем.

2. Защита естественных основ жизни

234. В христианском понимании человек, природа и окружающая среда являются творением Божиим. Нам вверено защищать их. Принцип устойчивости является твердой составной частью политики христианских демократов: мы хотим

сохранить и оставить нашим потомкам мир, который и завтра будет еще ценным для жизни. Грядущие поколения имеют право на экономическое развитие, социальное благополучие и невредимую окружающую среду.

235. Ориентированная на будущее защита окружающей среды и климата создает шансы для новых рабочих мест. Экологическое образование, научные исследования и разработки, технологии, не наносящие ущерба окружающей среде, защита окружающей среды и климата и строящиеся на этом инновации должны поэтому устойчиво поддерживаться. Мы хотим продолжать расширять ведущую роль Германии во всем мире в технологиях, щадящих окружающую среду, в интересах защиты климата и окружающей среды. Таким образом может быть внесен существенный вклад в создание стоимости в собственной стране, в создание новых рабочих мест и в укрепление среднего предпринимательства.

236. Борьба с бедностью и защита естественных основ жизни составляют неразрывное целое. Бедность также ведет к перегрузке природы. В конечном счете, в результате этого разрушается биологическое многообразие и тем самым также основы живущих там людей. Поэтому для нас политика защиты окружающей среды является важной составной частью внешней политики и политики развития и вкладом в глобальную справедливость.

237. В нашем понимании экономическое развитие и защита окружающей среды не противоречат друг другу. Особенно в то время, когда границы экологической допустимой нагрузки земли становятся все очевиднее, действует правило: устойчивый экономический рост возможен только с учетом защиты окружающей среды и климата. Кроме того, эффективное и экономное использование ресурсов также все больше является преимуществом с точки зрения расходов и местоположения. По этой причине мы выступаем за экологическую и социальную рыночную экономику, которая, усиливая научные исследования и разработки, нацеливая системы стимулирования и программы поддержки, а также посредством ориентированных на окружающую среду рамок политического устройства преследует поставленные цели по окружающей среде. Сюда для нас также относится, что в долгосрочном плане вместо налогов будут взиматься сборы за потребление ресурсов или за обременение окружающей среды. Таким образом, выручка опять целенаправленно пойдет на пользу интересам защиты окружающей среды и климата.

238. ХДС стоит за заботливое и бережное обращение с конечными ресурсами, позитивное отношение к научным исследованиям и разработкам, а также защиту окружающей среды и природы, которая поддерживает креативность и ответственность людей. Важным является качественно полноценное образование в отношении окружающей среды. Совместно со школами, муниципалитетами, землями, союзами защиты окружающей среды и природы, а также фермерами и лесоводами мы хотим закреплять в обществе сознательное поведение в отношении окружающей среды.

Защищать климат

239. Глобальное изменение климата стало серьезной опасностью для творения и для шансов на жизнь будущих поколений. Мы рассматриваем как нравственный долг и самую важную политическую задачу будущего воспрепятствовать этому развитию: ХДС выступает за то, чтобы Германия и впредь играла ведущую роль в защите климата и выступала в международном плане как автор импульсов. Вместе с максимально многими индустриальными странами, странами с переходной

экономикой и развивающимися странами мы хотим форсировать защиту глобального климата. Международное соглашение о защите климата на период до 2012 г., которое основывается на Киотском протоколе, содержит рыночные экономические стимулы и делает возможным активно подключиться стоящих до сих пор в стороне промышленным странам, странам с переходной экономикой и развивающимся странам, является при этом важным шагом.

240. Германия обязалась сократить производство выбросов парниковых газов до 2012 г. на 21 процент. До 2020 г. мы хотим сократить выбросы парникового газа как минимум на 30 процентов по сравнению с 1990 г. При этом мы считаем важным, чтобы другие промышленные страны также обязались существенно сократить выбросы.

241. Мы преследуем двойную стратегию в отношении климата, которая устанавливает обязательные предельные значения для выбросов парниковых газов и которая поощряет использование и разработку технологий, щадящих окружающую среду. Двуокись углерода должна получить во всем мире соразмерную цену, чтобы окупались инвестиции в технологии, не наносящие вред климату. Для этого служит торговля правами на выбросы, также как и трансферт технологий в развивающиеся страны и страны с переходной экономикой с помощью проектов развития, соответствующих климату. Нашей целью является ограничить потепление земной атмосферы до максимально 2 градусов по Цельсию по сравнению с предпромышленной исходной ситуацией.

242. Экономия энергии, повышение эффективности энергии и использование возобновляемых энергий являются несущими опорами нашей политики в отношении защиты климата. Одновременно представляется необходимым уже сейчас разрабатывать стратегии для ограничения негативных последствий изменения климата. Сюда относятся, к примеру, усиленная защита от наводнений и защита побережья. Кроме этого должны разрабатываться стратегии адаптации для пользования землей в изменившихся климатических условиях.

Гарантировать энергоснабжение

243. Спрос на энергию растет во всем мире. Перед лицом зависимости Германии от импорта ограниченного и дорогого энергетического сырья энергоснабжение, которое обеспечивается надежно, без нанесения ущерба окружающей среде и экономично, является политическим вопросом первостепенной значимости. Мы хотим уменьшить риски зависимости от импорта. Источники получения и пути поставок энергетического сырья должны быть поставлены на более широкую основу, а энергетическое партнерство с государствами-поставщиками и государствами-транзитерами должны быть расширены и интенсифицированы. Благодаря общей энергетической политике в Европейском Союзе мы хотим поставить энергоснабжение на надежную основу.

244. Мы выступаем за то, чтобы бережливее использовать энергетические запасы, ускорить расширение отечественных возобновляемых источников энергии и разработать более эффективные технологии производства. Значительные потенциалы мы усматриваем в энергетической санации зданий. До 2020 г. мы стремимся удвоить производительность энергии по сравнению с 1990 г. Этому способствуют также децентрализованные структуры, производящие энергию.

245. Основой надежного, не угрожающего окружающей среде и экономически сильного энергоснабжения является широкий и сбалансированный спектр

различных видов энергии. Мы хотим использовать ископаемые энергоносители максимально щадяще для климата и создать тем самым предпосылки, чтобы в Германии появился один из самых щадящих окружающую среду парков электростанций мира.

246. Возобновляемые энергии как отечественные энергоносители могут внести существенный вклад в повышение безопасности обеспечения и в защиту климата. Они дают шансы для роста, не угрожая окружающей среде, инновационных сфер бизнеса и новых рабочих мест. Мы хотим последовательно продолжать выбранный путь к использованию вновь вырастающего сырья, а также других возобновляемых источников энергии. К этому относится использование шансов разработки энергии ветра в прибрежной сфере, а также солнечной, био- и геотермальной энергий. Помимо этого мы хотим форсировать технологии для аккумулирования энергии.

247. Стимулируя подходящим образом технологические нововведения, мы хотим форсировать использование возобновляемых энергий. К 2020 г. мы стремимся для Германии иметь долю возобновляемых энергий в общем потреблении энергии в размере как минимум 20 процентов. Наряду с усилением использования возобновляемых источников в сфере электроэнергетики и топлива должна быть увеличена их доля в получении тепла и холода. Целью является, чтобы возобновляемые энергии до 2050 г. составляли главную долю в предоставляемой энергии в Германии.

248. В обозримый период времени невозможно отказаться от вклада ядерной энергетики в производство электроэнергии в Германии. Она позволяет преодолеть тот период времени, пока в распоряжении не появятся в достаточном объеме новые не создающие угрозу для климата и экономичные энергоносители. В рамках нашей стратегии по защите климата мы стремимся продлить ресурс надежных атомных электростанций. При этом для нас является приоритетным гарантировать максимальный уровень безопасности каждой установки. В этой связи большое значение отводится надежному захоронению радиоактивных отходов. ХДС выступает за то, чтобы имеющаяся научная, технологическая компетенция и компетенция безопасности Германии была сохранена. Только так Германия сможет внести свой вклад в постоянное повышение безопасности ядерных технических установок во всем мире и одновременно гарантировать рабочие места в Германии.

249. Научные исследования и новые инновационные технологии в энергетике являются неотъемлемой частью для энергоснабжения в будущем. Мы хотим поддерживать широкомасштабные и открытые исследования в энергетике и технические разработки, которые вносят вклад в освоение энергоносителей, щадящих климат, и дальнейшую разработку технологий производства энергии, не угрожающих климату, а также в рациональное использование ресурсов. Сюда относятся современные чистые электростанции, работающие на угле и газе, а также как и научные исследования в сфере ядерного синтеза. Именно в разработке энергосберегающих продуктов и услуг кроется большой шанс для роста наших предприятий и для создания новых рабочих мест.

250. Чтобы ограничить рост цен на электроэнергию, мы хотим приложить все силы для функционирования конкуренции на рынке электричества и газа. Мы выступаем за снятие препятствий для конкуренции и за ускоренное расширение свободно доступной инфраструктуры для трансграничной торговли электричеством и газом в европейском экономическом пространстве.

Формировать мобильность, не обременяя окружающую среду

251. Мобильность является основной потребностью современных обществ и предпосылкой для экономического развития и благосостояния. Эту потребность необходимо учитывать, чтобы Германия на всей своей территории не сидела в пробках или чтобы не наносился вред здоровью наших граждан.

Мы последовательно поддерживаем уменьшение нагрузки на окружающую среду во всех сферах транспорта и поддерживаем соответствующие разработки. Мы хотим уменьшить транспортный шум и сократить воздушную нагрузку. Мероприятия, разумные управляющие транспортом, последовательное снижение предельных значений по вредным веществам, налоговое поощрение автомобилей, выхлопы которых содержат мало вредных веществ, привлечение воздушного транспорта к торговле выбросами, а также усиление Общественного пригородного пассажирского транспорта являются для нас средствами на выбор. С учетом формирования транспорта, не наносящего ущерб окружающей среде, все большее значение будет придаваться также судоходству и железнодорожному транспорту. Кроме того, мы установим стимулы для дальнейшей разработки экономичной приводной техники и поддержим использование альтернативных видов горючего.

Защищать многообразие природы

253. Перед лицом драматического сокращения во всем мире многообразия видов мы выступаем за укрепление международного сотрудничества в сфере защиты окружающей среды и природы. Мы хотим поддержать развивающиеся страны в сохранении биологического многообразия и использования, ориентированного на развитие, и продолжать эффективно разрабатывать инструменты в защиту биологического многообразия. В первую очередь нужно создать европейскую и всемирную систему заповедников и территорий с дифференцированным использованием на суше и на воде как всемирную сеть жизни. В этом контексте мы также выступаем за создание самостоятельной организации для окружающей среды при Организации Объединенных Наций. Точно также мы выступаем за обязательное международно-правовое регулирование защиты лесов, прежде всего защиты первобытных лесов.

Выступать в защиту животных

254. Уважение ко всему творению обязывает нас к ответственному поведению по отношению к созданиям, сотворенным вместе с нами. Защита животных является для нас важной задачей. Мы выступаем за то, чтобы содержать животных в соответствии с их видом и уважать и защищать их как часть творения. Опыты над животными должны быть максимально сокращены и заменены альтернативными методами.

Наше природное наследие: Часть родины

255. Многообразные природные и культурные ландшафты Германии являются особенно ценной частью нашей родины. Мы хотим сохранить это обильное национальное природное наследие также для будущих поколений.

256. Земля и незастроенная территория должны пользоваться особой защитой как последний ресурс именно в сравнительно плотно населенной Германии. Использование территориальных резервов, в частности, также ликвидация свободного пространства в застройке внутренней части городов, должно иметь

преимущество перед использованием площадок на зеленом лугу. Нужно сильно снизить потребление площадей; наша политика создаст для этого рамочные условия.

3. Будущее для сельского хозяйства и сельской местности

257. ХДС хочет в Германии живое сельское и лесное хозяйство на всей территории. В производстве высококачественных продуктов питания мы видим основное задание нашего сельского хозяйства. Фермеры и лесоводы производят также важное растущее сырье и возобновляемые энергии. Поколениями они поддерживают наш культурный ландшафт и влияют на сельскую местность. Они делают это, сознавая ответственность за человека, животных, природу и окружающую среду. Они являются важными заказчиками для ремесла и предпринимательства. Одновременно сельское и лесное хозяйство обеспечивают основы для отдыха, досуга и туризма.

258. В сохранении и бережном отношении к ресурсам частная собственность на землю играет важную роль. Собственная ответственность и идентификация людей со своей собственностью более эффективны, чем задания государства. Успехи, достигнутые в защите окружающей среды и природы в интересах общества, должны быть возмещены. Они должны быть преимущественно оформлены договорными соглашениями.

259. Идеалом ХДС является многофункциональное и предпринимательское сельское хозяйство, которое признает свои крестьянские корни и одновременно поощряет креативность и инновации. Мы считаем правильным, что государство, где возможно, отстраняется от управления аграрными рынками и избегает бюрократию и сверхрегулирование. Более чем когда-либо важными ключевыми квалификациями становятся, таким образом, ориентация на рынок, креативность, хорошая подготовка и хороший менеджмент. Мы будем укреплять в этом фермеров и лесоводов. При этом мы не делаем никакого различия между формами предприятий и направлениями производства, обычным и экологическим возделыванием земли. Многообразие и ориентация на рынок немецкого сельского хозяйства и пищевой экономики означает для нас также присутствие как на международных, так и региональных рынках.

260. Мы хотим, чтобы также в рамках европейской аграрной политики условия производства и труда фермеров улучшались. Нашей целью является честные условия конкуренции на европейских и международных аграрных рынках. Мы выступаем за то, чтобы законные рамочные условия в Европейском Союзе были гармонизированы, а в международном плане сильнее учитывались и согласовывались аспекты защиты окружающей среды, природы, потребителей и животных.

261. Мы хотим живую и достойную жизни сельскую местность. Она является местом экономики, культуры, природы и отдыха. Ей нужны перспективы развития, которые делают возможными для живущих там людей хорошие условия жизни, образования и труда. Наше внимание уделяется, в частности, слабым в структурном отношении сельским регионам. Они и впредь нуждаются в активной поддержке при развитии социальной и технической инфраструктуры и поддержке в укреплении их экономического потенциала. Возделывание вновь вырастающего сырья, соответственно использование обновляемых энергий предоставляет, выходя далеко за рамки сельского и лесного хозяйства, большие шансы для

новой экономической и технологической динамики. В этой сфере мы хотим и далее разумно расширять ведущую роль Германии, сохраняя обработку земель, не наносящую ущерба окружающей среде.

263. Зеленая генная техника может в будущем внести важный вклад как в обеспечение питания, так и в энергобезопасность. По сравнению с экономическими соображениями вопросу безопасности и благонадежности должно быть отдано первенство. Необходимо тщательно исследовать применение зеленой генной техники для более эффективного использования сырья, для обеспечения сырьем и производства энергетических растений. После успешных научных исследований практическое воплощение в Германии должно также суметь привести к новым продуктам.

264. Мы хотим усиленно развивать многофункциональное сельское хозяйство, в котором наряду с возделыванием также происходит переработка и выведение на рынок продуктов через региональные экономические циклы.

VII. АКТИВНЫЕ ГРАЖДАНЕ, СИЛЬНОЕ ГОСУДАРСТВО, ОТКРЫТАЯ МИРУ СТРАНА

1. Укреплять гражданское общество – Поощрять собственную инициативу

265. Наш свободно-демократический основной порядок и его политические институты образуют фундамент для живой демократии. Нашей целью является непрестанно крепить признание и авторитет этого порядка. В сильно меняющемся мире ориентированность на будущее нашей страны зависит от того, что граждане берут на себя ответственность за других и понимают это как выражение своей личной и общественной свободы. Мы хотим партнерских и доверительных отношений между гражданами и государством. Мы хотим государство, которое поддерживает гражданина, которое дает гарантии, обеспечивает, помогает, делает способным и позволяет соответственно малой единице свободу и собственную ответственность.

266. Демократическое участие гражданина выражается в выборах и голосованиях, но также в многообразных формах гражданской активности. Наша живая демократия нуждается в добровольном и безвозмездном участии на общее благо и делает ставку на активных граждан.

267. Гражданское сознание создает сплочение общества. Активность граждан ничем не заменишь. Каждый имеет способности, которые могут обогатить общество. Каждый индивид несет общую ответственность за общее благо. Чувство гражданственности и осознание ответственности проявляются в браке и семье, церкви, мире труда, в союзах, объединениях и гражданских инициативах, а также на муниципальном уровне и в государстве.

268. Без общественной активности наше общество обеднело бы. Людей, которые осуществляют общественную работу, которые делают добровольную социальную работу или пробуждают к жизни гражданские проекты, нужно поощрять и их нельзя лишать мужества предписаниями и регламентациями.

269. Мы хотим граждан, которые открыты для гражданской активности и взятия на себя ответственности. Биржи общественных работ и агентства добровольцев могут поддерживать и организовывать общественную деятельность. Мы выступаем за признание общественной работы и года добровольца в профессиональных биографиях.

270. Многие люди, в частности также предприниматели, вносят ценный вклад в наше общее благо. Продолжая улучшать право, регулирующее пожертвования на благотворительные цели и некоммерческую общественную работу, и налоговое право мы хотим поддержать их активность.

271. Объединения и другие общественные организации и группы входят в состав активного и свободного гражданского общества. Они самостоятельно определяют свои задачи внутри границ общего блага. Они форсируют общественную и политическую дискуссию.

Спорт

272. Спорт объединяет, образует, активизирует, вдохновляет и интегрирует. Спорт способствует формированию гуманных ценностей, таких как толерантность, честность, достижение успехов, состязательность, ответственность, осознание собственных границ и уважение других. Так, спорт может очень существенно способствовать более мирному и лучшему миру.

Спорт – гарант симпатий нашей страны! Присутствие в средствах массовой информации делает спорт для любого живым, является значительным экономическим фактором, гарантирует и создает рабочие места. Первоочередная задача нашей спортивной политики устойчиво поддерживать спорт во всей его структуре, укреплять его автономию и усиливать собственную ответственность.

Союзы являются основой немецкого спорта. Надежная поддержка союзов и тех, кто работает там на общественных началах, являются важными целями нашей спортивной политики. Спорт, движение и питание вносят важный вклад в сохранение здоровья. Собственная ответственность каждого в сфере профилактики здоровья должна быть подкреплена стимулами. Предупреждение благодаря спорту и движению разгружает наши социальные системы.

Исправные спортивные сооружения являются непреложным условием для активных занятий массовым спортом и спортивных достижений.

273. Мы признаем себя сторонниками принципа достижений в спорте, гуманного спорта рекордов. Спорт рекордов осуществляет важную образцовую функцию для массового спорта. Поддержка спорта в Бундесвере, Федеральной полиции и таможне составляет неотъемлемую часть немецкого спорта рекордов и должна быть сохранена в нынешнем объеме. Экономика также должна открывать профессиональные перспективы для спортсменов-рекордсменов.

При целенаправленной и систематической поддержке талантливой молодежи спортивное, школьное и профессиональное образование должны быть согласованы и скоординированы друг с другом. Мы выступаем за расширение элитных спортивных школ.

Достижения людей с ограниченными возможностями, в сфере ли массового спорта или спорта рекордов, завораживают, они являются выражением неукротимой

воли и выкладывания. Спорт и движение укрепляют личную работоспособность, вселяют уверенность в себя, облегчают пространственную и социальную мобильность и являются эффективной помощью в жизни.

Возможности и стимулы для людей с ограниченными возможностями, чтобы суметь заниматься спортом, должны быть расширены. (Беспрепятственный) доступ к спортивным сооружениям должен быть гарантирован.

274. Допинг разрушает основные ценности спорта, обманывает соперников на соревнованиях, зрителей и не в последнюю очередь угрожает здоровью спортсменов и спортсменок. Признание спорта рекордов в решающей степени зависит от достоверной и успешной борьбы с допингом.

Допинг можно встретить в сфере фитнеса и досуга, и он требует совместной борьбы спорта, политики, экономики, средств массовой информации и не в последнюю очередь всего общества.

2. За сильное государство: свобода и безопасность для граждан

275. Наше государство служит достоинству и свободе человека. Оно черпает свой авторитет, в частности, из своей связи с основными правами. Оно должно способствовать благу отдельного человека и сообщества. В демократическом обществе нет права без обязанностей и нет свободы без ответственности.

276. К главным задачам государства относится защита основных прав и предотвращение злоупотребления властью. Оно должно защищать гражданина от опасностей изнутри и извне и нести свою ответственность за свободу и мир. Оно должно позволить свободно раскрываться личности, подкреплять слабых и заботиться о солидарной защите от рисков, которые индивид не может нести. К тому же государство должно сохранять и совершенствовать порядок, необходимый для человеческого сосуществования, а также блюсти свободу и многообразие общественных сил. Оно должно сохранить естественные основы жизни для нас и будущих поколений и способствовать сохранению творения.

277. Для того чтобы государство могло сконцентрироваться на своих главных задачах, оно должно быть не перегружено требованиями, ни сохранять за собой или брать на себя такие задачи, взятие которых на себя противоречит принципам собственной ответственности, свободы и субсидиарности. Работоспособная государственная служба является условием для надежной государственной инфраструктуры. Чиновники-профессионалы остаются неотъемлемой частью для осуществления суверенных задач. Мы хотим сильное, но не разбухшее государство.

Свобода в ответственности перед Богом и людьми

278. Наше свободное государство живет условиями, которые оно само не может гарантировать. Ценностные убеждения невозможно предписать государством. Они составляют скорее возросший общественный консенсус, исходя из которого живут в свободе и ответственности.

279. Мы поддерживаем преамбулу Основного закона и тем самым признаем свою ответственность пред Богом и людьми. Основной закон зиждется на ценностях, которые имеют христианское происхождение. Они основательно сформировали

нашу страну и наше общество. Держать их в своем сознании, сохранять и дать им проявляться – мы понимаем это не только как задачу христианских церквей, но и как первоочередную задачу государства и граждан. Христианские символы должны оставаться зримыми в общественном пространстве. Они точно также должны быть защищены, как и созданные христианством воскресенья и праздники.

280. Одновременно мы признаем, что и другие религии тоже передают свои ценности, которые оказывают положительное влияние на наше общество и наш свободный основной порядок. Мы уважаем принадлежность к любой религии. Этого мы ожидаем также от всех сторонников различных религий. Особую ответственность мы несем за иудейские общины в Германии. Они являются частью нашей культуры и неотъемлемой частью нашего общества. Своей общественной активностью они способствуют одновременно авторитету Германии в мире.

281. Мы исповедуем самостоятельность и независимость христианских церквей и признанных религиозных сообществ. Мы видим их в совместной ответственности за общество и признаем себя поэтому сторонниками существующей системы взимания церковных налогов. Мы признаем их образцовые достижения в практическом служении ближнему. Свобода церквей и религиозных сообществ действовать внутри общества должна оставаться неприкосновенной. Наш свободный правопорядок гарантирует право на свободное исповедание религии. Мы ожидаем от государств и правительств во всем мире, что они в своих странах гарантируют свободу религии. Мы хотим поддерживать постоянный диалог религий.

Свободно-демократический основной порядок

282. Основой для сосуществования людей в Германии является порядок ценностей Основного закона. На этой прошедшей испытания основе наша нация объединилась в демократическое, свободное, социальное и федеральное правовое государство.

283. Мы признаем себя сторонниками представительной демократии, сочетающей политическое руководство и демократическую ответственность друг с другом. Представительная демократия не исключает элементы непосредственной демократии. Последние могут разумно дополнять представительную систему на региональном уровне.

284. Мы живем в обществе с различными мировоззрениями, мнениями и интересами. Это требует демократического волеизъявления, при котором противоречащие мнения и интересы сводятся в большинство, не оставляя без внимания проблемы и убеждения меньшинств. Принцип большинства сочетается с защитой меньшинств.

285. Политические партии несут особую ответственность за государство и общество. Они подхватывают общественные задачи, участвуют в политическом волеизъявлении и поддерживают активное участие граждан в политической жизни. Они выполняют свое поручение, завоевывая доверие граждан и делая четкие деловые и кадровые предложения для принятия решений. Формирование ими мнения и работа должны быть прозрачными.

Народные партии обращаются ко всем людям в Германии. ХДС, будучи народной партией центра, совершенно особенно в состоянии сводить воедино различные интересы и ориентировать их на общество.

286. Нашему свободному обществу соответствуют свобода и ответственность средств массовой информации. Они участвуют в формировании общественного мнения и способствуют контролю за государственной властью. Условием для этого являются их независимость и многообразие.

Свобода и безопасность в правовом государстве

287. Защитить свободу и упорядочить сосуществование людей – это задачи права. В правовом государстве осуществление государственной власти подлежит привязке к праву и закону. Право дает нашему обществу рамку для порядка. Оно устанавливает ценности и проводит границы для того, что можно осуществить, там, где существует угроза для человеческого достоинства и свободы. Наше правовое государство предоставляет нам правовую безопасность.

288. Свобода и безопасность являются естественными основными потребностями человека. Они не исключают, а обуславливают друг друга. Из суверенной претензии государства на монополию власти следует его обязательство гарантировать свободу и безопасность. Государство, которое не защищается от своих врагов, проигрывает свободу своих граждан. Поэтому нам нужна бдительность по отношению к любой форме нетерпимости, экстремизма и насилия. Не может быть никакой терпимости по отношению к нетерпимости. После многострадального опыта с экстремистски мотивированной властью мы осознаем большую ответственность в борьбе против правых и левых экстремистских групп.

289. Предотвращение преступлений, защита от опасности для общественной безопасности и порядка, а также расследование и наказание за преступления и нарушения являются непреложными предпосылками для мирного сосуществования. Предотвращение преступности является задачей всего общества. Так, семья и государство при поддержке средств массовой информации должны взяться, в частности, за борьбу против насилия молодежи, которое во многом является следствием не удавшейся интеграции, ложно понимаемого ролевого поведения и бесперспективности. Только тот, кто может жить без страха за себя, свою семью и свою собственность, верит в свое государство. Кто пренебрегает безопасностью, ставит на карту признание государства.

290. Недооценка преступности является неправильным путем. Тому, кто нарушает право и тем самым противопоставляет себя порядку ценностей нашего общества, придется считаться с последовательным преследованием и быстрым наказанием. Полиция и юстиция защищают от преступности. Готовая к обороне демократия должна позволить своим государственным органам использовать в рамках установленных границ технику, необходимую для борьбы с преступностью и привлекать себе необходимую для этого информацию. Интересы по защите данных личности должны быть приведены в соответствие с заинтересованностью в эффективной борьбе против преступности. Защита данных граждан не должна стать защитой преступников.

291. Действующий на международном уровне терроризм и организованная преступность возрастают. Граждане должны быть защищены от этого. Международное сотрудничество правоохранительных органов и юстиции должно

быть расширено. Нужно иметь возможность неограниченно противопоставить закон безграничной преступности.

292. Политический исламизм и террористический исламизм, которые соответственно ставят свою радикальную интерпретацию ислама выше нашей конституции, представляют собой особую опасность для людей в Германии, также для верного конституции большинства среди мусульман. Мы будем активно поддерживать общественную сплоченность всех демократов, минуя религиозные границы, и одновременно последовательно бороться с готовым к насилию фундаментализмом.

293. Кто хочет повысить безопасность внутри страны, должен усилить полицию. Внутренняя безопасность обрела новое глобальное измерение благодаря новым вызовам. Инструменты и органы внутренней и внешней безопасности должны соединяться друг с другом. В концепции национальной безопасности нужно улучшать сотрудничество между федерацией, землями и муниципалитетами.

Составной частью такой концепции для укрепления защиты родины является также Бундесвер. В особо опасных ситуациях должна быть возможность использовать его внутри страны. Вооруженные силы должны суметь привнести свои особые способности при подавлении террористической опасности и в защите от катастроф в дополнение к федеральной полиции и полиции земель в рамках установленных границ.

Форсировать деbüroкратизацию

294. Мы отвергаем государство, которое регулирует все жизненные сферы людей. Мы выступаем против сверхрегулирования посредством законов и распоряжений и чрезмерной бюрократизации управления. Гражданская свобода и Социальная рыночная экономика не должны утонуть в потоке нормативов. Существующие законы и предписания должны регулярно проверяться на смысл их дальнейшего существования. Необходимость новых законов и предписаний должна проверяться и подтверждаться законодателем. Действует принцип: если нет необходимости принимать закон, тогда необходимо не принимать закон. Простые законные регулирования и постановления должны в будущем вступать в силу в принципе только с указанием срока действия. Законы должны быть понятными и максимально короткими. Четкость и систематика права должны продолжать совершенствоваться. Управленческие процессы и структуры органов власти должны быть упрощены, предложения электронного правительства необходимо расширять.

295. Сокращение бюрократии должно начинаться с определением целей государства. Сокращать излишнюю бюрократию в пользу сильного близкого к гражданам управления является настоящей и постоянной задачей в интересах граждан, экономики и государства. Граждане могут и хотят делать с нашим обществом и в нем больше, чем им позволяет необозримое и непрозрачное распределение государственных компетенций. Мы хотим для всех государственных уровней, европейского уровня тоже, четких компетенций и сфер ответственности. Нужно на всех уровнях концентрировать усилия для деbüroкратизации.

Эффективная юстиция и последовательное осуществление правосудия

296. Независимая юстиция является хребтом нашего правового государства. Она защищает граждан от произвола и злоупотребления властью и заботится о том, чтобы каждый добился своего права.

Длительная продолжительность ведения процесса срывает быстрое восстановление правового мира. Мы хотим сохранить эффективность судов и прокуратур, а где нужно – то улучшить.

297. Осуществление правосудия должно учитывать интересы безопасности граждан. Ресоциализация бывших преступников в обществе является нашей целью, но и граждане должны быть постоянно защищены от постоянно опасных преступников. Безопасность и ресоциализация не противоречат друг другу. И ресоциализация должна быть подчинена одной цели – защитить граждан от преступности. Защита жертв имеет приоритет перед защитой преступников.

Социальное государство

298. Свободное правовое государство и социальное государство дополняют друг друга. Справедливая социальная система должна обеспечить рамочные условия достойного человеческого существования для всех и гарантировать помощь в трудных ситуациях, возникающих не по собственной вине. Социальная справедливость должна, в частности, показать себя по отношению к слабым. Социально-государственная предварительная забота относительно бытия не должна вести к установлению опеки государством. Она должна поощрять работоспособность индивида и требовать его солидарной активности – и здесь действует принцип субсидиарности.

Федерализм и местное самоуправление

299. Федеральная структура Германии является выражением выросшего культурного и исторического собственного понимания, родины и идентичности ее граждан. Федерализм и муниципальное самоуправление являются важными принципами порядка нашего государства. Мы хотим сохранить их и развивать дальше. Они способствуют тому, чтобы гарантировать свободу людей и разделить государственную власть. Они делают возможным поддерживать своеобразие и особые интересы отдельных регионов и общин. В городах и муниципалитетах изо дня в день заново решается, а функционирует ли наше общество. В непосредственном жизненном окружении людей благодаря активному участию, посредством участия в управлении и сопричастности к процессам принятия местных решений подтверждается признание нашего общества его гражданами. В ходе продвигающейся европеизации и глобализации самоуправляемые муниципалитеты являются важнейшей исходной точкой и опорой нашего общества.

300. Государственные задачи должны выполняться в смысле близости к гражданам на муниципальном уровне, где это имело бы смысл и было бы возможно. Достаточное обеспечение муниципалитетов финансами должно быть гарантировано. При распределении компетенций между федерацией, землями и муниципалитетами должны находить применение принцип субсидиарности и принцип связанности взаимных претензий (коннекситета).

301. Участие земель в законодательстве и управлению федерацией является важным принципом нашего федерального устройства. Это относится к кооперированию земель между собой, которое мы хотим усилить. Предметы ведения и политическая ответственность федерации, земель и местного самоуправления должны быть различаемы.

302. Федерализм приобретает все большее значение на фоне глобализации и расширения и углубления Европейского Союза. Германия обогащает процесс европейской интеграции благодаря своим федеральным структурам и связанному с ними опытом.

3. Страна интеграции Германия

303. Для ХДС интеграция иммигрантов, в частности детей и молодежи второго и третьего поколения, в наше общество является ключевой политической задачей. Мы понимаем интеграцию как поступательный позитивный процесс в ответственности мигрантов, в политике и в обществе целиком. Миграцию и интеграцию нужно формировать; мы понимаем их как шанс и обогащение. Наша политика должна ориентироваться на общественные и экономические интересы Германии, которые последовательно учитывают европейское измерение миграции, осознавая свои гуманитарные обязательства и свою ответственность с учетом менее развитых стран.

304. Нам нужна контролируемая иммиграция хорошо образованных, трудоспособных и желающих интегрироваться людей, которые хотят жить у нас, работать, принимать наши ценности и нашу страну как свою родину. Для этих людей Германия должна быть привлекательной. Они для нашей страны выигрыш.

305. Сознвая историческую ответственность, мы не отказываемся от нашей политики приема немцев-переселенцев при одновременном улучшении основ жизни на территории происхождения.

306. Германия является открытой миру и толерантной страной, в которой немцы и иммигранты живут и работают вместе. Германия каждый раз принимала людей и их в большинстве случаев успешно интегрировала, чтобы они смогли раскрыть свои таланты, делать нашу страну плодотворной в духовном, культурном и социальном отношении. Своими успехами они обрели признание. Одновременно Федеративная Республика Германия по гуманитарным причинам предоставляет многочисленным людям убежище, как это соответствует чувству ответственности, берущей свое начало в нашем образе человека, сформированного христианством.

307. Германия – это страна интеграции. Интеграция означает включение в общественную структуру, а также признание культурного многообразия на основе разделяемых и проживаемых всеми основных ценностей. Интеграция означает также брать на себя ответственность за нашу страну. Мы отвергаем свободное от обязательств сосуществование и параллельные общества, в которых выражается неуважение к нашему правопорядку. Кто хотел бы жить в Германии, должен признать и принять центральные ценности и нормы нашего свободного демократического основного порядка, не отрекаясь от своего происхождения и не отказываясь от своих корней. Но там, где права человека и демократия ставятся под сомнение, нет права на культурные различия. Это, в частности, действует для принципа равноправия женщин и мужчин. В этом все должны быть едины, как

иммигранты, так и принимающая сторона. Тот, кто постоянно отказывается от интеграции, должен ждать санкций.

308. Знание Германии является ключом к интеграции. Четкие и понятные требования не представляют собой для нас никакого препятствия, а являются основой для общественной интеграции. Наш принцип звучит: требовать и поддерживать. ХДС стоит за широкую поддержку интеграции. Интеграция касается всех сфер политики.

309. Получившаяся интеграция востребует индивида и находится также в ответственности общества и государства. Ей нужно взаимодействие всех и она касается всех сфер жизни. Интеграция решается в совместной жизни на местах в муниципалитетах. Востребованы, в частности, церкви и религиозные сообщества, культурные и образовательные учреждения, мигрантские организации, средства массовой информации, спорт, фонды, союзы и ассоциации, предприятия и профсоюзы. При этом мы все выигрываем от успешной интеграции и управляемой иммиграции, как в экономике и труде, так и в повседневной жизни друг с другом.

310. Получение гражданства как выражение успешного процесса интеграции понимается нами как осуществление равноправного участия со всеми правами и обязанностями. Это является решающим моментом в жизни индивида, который таким образом выражает свою лояльность по отношению к государству. Это следует признать и соразмерно поддерживать с учетом сокращающихся цифр в отношении получения гражданства.

311. ХДС подтолкнул Национальный план интеграции и стоит за общую политическую концепцию, которая увязывает политику рынка труда и социальную политику, семейную, образовательную политику и политику в отношении иностранцев в новую интеграционную политику. На этом пути мы придем к обществу партнеров.

VIII. СОБЛЮДАТЬ ОТВЕТСТВЕННОСТЬ И ИНТЕРЕСЫ ГЕРМАНИИ

1. Шанс Германии Европа

312. ХДС является немецкой европейской партией. С самого начала он со всей страстью форсировал процесс европейского единства. Мы выступаем за продолжение интеграции Европы, мужественно начатое Конрадом Аденауэром, углубленное далее Хельмутом Колем после достижения Немецкого единства. Европейский Союз соответствует интересам всех государств-членов и их граждан. Прочность Европы всегда также шанс Германии.

313. Европа является культурным и ценностным сообществом. Она объединяет своих жителей в осознании собственной европейской идентичности. Национальные государства и идентичность их народов являются формирующими составными частями Европы единства в многообразии. Общие традиции, религиозные идейные и духовно-исторические фундаменты нашего континента соединяют свои народы, минуя национальные региональные, политические и экономические различия.

314. Христианский образ человека как часть общего европейского наследия является существенным для европейской идентичности. И в век глобализации он остается основой для формирования общего будущего в Европе.

315. Германия должна в собственных интересах взять на себя активную роль при завершении единства Европы. Объединенная Европа может лучшим образом осуществлять наши интересы в век глобализации совместно с трансатлантическими партнерами, с которыми нас связывают общие ценности, свобода, демократия и правовая государственность.

316. Европейское единство является историей крупнейшего политического успеха. Оно является моделью и точкой ориентации для многих частей мира. С времен Второй мировой войны оно несет Европе свободу, мир и благополучие. Европейское единство является ключом, чтобы это постоянно гарантировать. Сегодня нам Европейский Союз гарантирует больше безопасности внутри и вовне. Мы убеждены: Европейский Союз является лучшим ответом на такие вызовы, как глобализация, миграция, новые угрозы нашей безопасности, изменение климата и энергетическая безопасность.

Ни одно государство-член не сможет в одиночку справиться с этими вызовами. Немцы и их партнеры в Европейском Союзе объединены в общности судьбы. Суверенитет отдельного государства-члена эффективно раскрывается только благодаря тому, что он осуществляется сообща.

317. Существенным для Европейского Союза является его признание собственными гражданами. Он должен находить у граждан новую силу убеждения, потому что мир, благосостояние и безопасность сегодня для большинства европейцев являются само собой разумеющимся. Нашей политикой мы хотим укрепить веру граждан в Европейский Союз.

318. Мы хотим, чтобы, в частности, молодые люди активно участвовали в формировании Европейской интеграции. Это предполагает интенсивное информирование о политике и истории Европы. Мы хотим сильную и дееспособную Европу. Поэтому Европейский Союз должен в соответствии с принципом субсидиарности концентрироваться на тех задачах, которые европейский уровень может выполнить лучше, чем национальные государства с их регионами и муниципалитетами. Поэтому необходимо еще раз проверить структуру задач в будущих изменениях договора о ЕС. При этом должно быть также возможно вернуть задачи, также частично, государствам-членам. Европейский Союз должен быть выстроен демократичным, прозрачным, дееспособным, небюрократичным и близким к гражданам.

319. Использование финансовых средств Европейского Союза должно происходить целенаправленнее, эффективнее, ориентируясь на будущее, система финансирования должна быть основательно и в соответствии с экономическим потенциалом отдельных государств-членов реформирована, чтобы Европейский Союз не получил собственную компетенцию для взимания налогов и для получения государственных кредитов. И в этом контексте мы будем разъяснять людям, какие преимущества для них имеет Европа и какие перспективы в будущем открываются для них.

320. Европейский Союз, являясь союзом граждан и государств-членов, с Лиссабонским договором стоит на новой основе, которая основывается на общих ценностях и европейском образе человека – который в значительной мере

сформирован благодаря Христианству, Иудейству, Античности и Просвещению. Хартия основных прав является выражением этих ценностей. Мы выступаем за связь с Богом. Мы не отказываемся от долгосрочной цели: создать конституцию для Европейского Союза.

321. Национальное государство будет меняться, но будет существовать долго. В рамках отведенных ему государствами-членами компетенций Европейский Союз работает по принципам и методами федерального государства.

322. Мы хотим продолжать укреплять демократию в Европейском Союзе и права Европарламента. Европарламент и Совет Европейского Союза должны равноправно участвовать в любом европейском законодательстве в смысле системы двух палат. Национальные парламенты государств-членов должны и в будущем легитимировать передачу суверенных прав Европейскому Союзу. Они должны также взять на себя важную роль в контроле принципа subsidiarity и принципа соразмерности. Вотум граждан на выборах Европарламента должен найти отражение в выборе президента комиссии Европарламентом. Кроме того, мы выступаем за европейское избирательное право, соотносящееся с личностью.

323. Политические партии на европейском уровне способствуют формированию европейского политического сознания и выражению воли граждан Европейского Союза. Мы, Христианские демократы, выполняем это поручение как члены Европейской Народной партии (EVP). Европейские партии должны усиленно вносить свой вклад в создание европейской общественности, например, посредством усиления персонификации европейской политики .

324. Германия, как страна, расположенная в центре Европы, зависит от добрых отношений со своими соседями. Являясь крупнейшей национальной экономикой Европейского Союза с самым многочисленным населением, мы должны вносить наш вклад в дело европейского единства как уверенная в себе, открытая миру и наводящая мосты страна. Мы убеждены: Европа получится только в совместных усилиях – в равноправном сосуществовании как больших, так и малых, как более старых, так и новых государств-членов. Франция является важнейшим партнером Германии в Европе. Эти связи мы хотим расширять, чтобы Франция и Германия продолжали быть первопроходцами в построении Европейского Союза.

325. Для нас Европа это прежде всего также Европа регионов. Многообразие и самостоятельность регионов и муниципалитетов Европы должны прочно сохраняться. Прежде всего пограничные регионы являются территориями, на которых в особой мере можно узнать и прожить реальность европейской интеграции. Взаимные знания и понимание политических, культурных, языковых, исторических и общественных особенностей соседних регионов является основой трансграничной кооперации. Поэтому мы хотим в пограничных регионах поощрять изучение языка наших соседей. Пограничные и трансграничные регионы являются, таким образом, важными структурными элементами процесса европейского единства и должны сознательно воспринимать эту важную передовую функцию.

326. Тесная связь с родиной, национальная самобытность и европейская общность дополняют и обуславливают друг друга. Мы выступаем за международное и европейское право для народных групп меньшинств, право на родину, собственный язык и культуру.

327. В объединенной Европе со все больше открывающимися границами изгнанные с родины лица и группы народов также выполняют важную связующую функцию между нациями. Также и немцы, которые остались на своей родине вне Федеративной Республики Германия, могут осуществлять эту важную функцию между Германией и ее соседями в дальнейшем объединении Европы. Изгнания любого рода должны быть запрещены на международном уровне, а нарушенные права признаны.

328. Прежние раунды расширения Европейского Союза расширили зону стабильности и принесли Германии политическую и экономическую пользу. Для многих людей также на западе Балкан и в Восточной Европе Европейский Союз стал образцом открытого общества, мирного сосуществования народов и тем самым выразителем надежд для их политического и экономического будущего. Европейский Союз должен справиться со своей ответственностью по отношению к народам в этих регионах Европы.

Полное членство в Европейском Союзе не в каждом случае может быть единственным ответом на это. Не только выполнение критериев для вступления является масштабом для приема новых членов, но и вместимость самого Европейского Союза. Мы считаем Привилегированное партнерство Европейского Союза с Турцией правильным решением.

329. Дальнейшее углубление Европейского Союза в значительной мере определяет будущий процесс расширения. Сплоченность и дееспособность должны повышаться, интеграционный процесс должен быть форсирован. Процесс европейского расширения должен способствовать усилению европейской идентичности. Договоры ассоциирования и особые партнерства, а также модели многосторонней кооперации как Европейское экономическое пространство могут быть согласованы как промежуточные шаги или также как продолжительные решения. В Европейский Союз могут вступать только европейские государства.

330. Для безопасности и благосостояния Европейского Союза и его государств-членов центральной значение имеют стабильность и благосостояние государств в его непосредственном соседстве. Европейскому Союзу поэтому нужны конкретизированные соглашения и добрые отношения с его соседями.

331. Общая европейская валюта укрепляет сплоченность и экономическую мощь стран-членов. Благодаря ей политическое единство фактически стало необратимым. Таможенный союз, внутренний рынок и евро значительно способствовали стабильности, благосостоянию и глобальной конкурентоспособности Европы. Европа это существенная часть нашего ответа на глобализацию, так как это делает нас сильными в международной конкуренции.

Завершение и дальнейшее развитие общего внутреннего рынка остается задачей на длительный срок. Нельзя уменьшать пользу общего рынка за счет сверхрегулирования. Европейский Союз должен предпринять интенсивные усилия, чтобы усиленно создавать экономический рост, утвердиться на своем месте на мировом рынке и улучшить свои шансы на конкурентоспособность. Сюда относятся неограниченная независимость Европейского Центробанка и строгое соблюдение Европейского пакта стабильности и роста. Точно также должны значительно поддерживаться научные исследования, развитие и подготовка.

332. Технический прогресс является важнейшим фактором высокой продуктивности и роста экономики. Европейскому Союзу также нужна стратегия

высоких технологий, чтобы надолго сохранить в Европе хорошо оплачиваемые и конкурентоспособные рабочие места.

333. Мы хотим, чтобы Европа оставалась регионом благосостояния. Мы представляем Социальную рыночную экономику как экономическую и социальную модель. В важных сферах социальной политики, а также политики окружающей среды во всей Европе должны быть закреплены унифицированные минимальные стандарты, которые делают возможным честную конкуренцию, ограничивают разницу в конкуренции внутри Европейского Союза и не предъявляют повышенные требования ни к одному из государств-членов. Только вместе мы как Европейский Союз можем также внедрять глобальные сформированные нашими ценностями стандарты. При этом мы отдаем высокий приоритет трансатлантическому экономическому партнерству.

334. Важной целью является расширить свободу действий для граждан и предприятий путем сокращения числа предписаний и управленческих расходов. Европейский независимый совет по контролю за нормами может внести здесь существенный вклад. При переложении европейского права в немецкое право нужно также избегать свехрегулирование.

335. Законы сообщества должны быть упрощены и качество оценки последствий европейских законодательных проектов повышено. В Европейском Союзе также должен быть систематический дополнительный контроль находящихся на рассмотрении законодательных проектов, как это достигается в Германии благодаря принципу прерывности. Наша цель современная Европа с благоприятными условиями местоположения.

336. Обеспечение внутренней безопасности относится к центральным задачам национальной и европейской политики. Осуществляя поэтапно Общее пространство свободы, безопасности и права, Европейский Союз вносит важный вклад в увеличение свободы и свободы передвижения граждан. Одновременно это позволяет эффективно бороться с терроризмом и прочими формами международной преступности.

337. В связи с решительными и активными выступлениями за наши общие ценности нам нужно, в частности, улучшать трансграничный обмен информацией органов полиции и органов государственной безопасности государств-членов. Имеющиеся информационные системы нужно расширять и, применяя новейшие технические разработки, адаптировать к новым вызовам борьбы с преступностью и терроризмом. Для этого нам нужно также укрепить общие институты как ЕВРОПОЛ и ЕВРОЮСТ и более тесное прямое сотрудничество национальных полицейских органов. Эффективная борьба с нелегальной миграцией, поэтапное развитие общей европейской политики в вопросах предоставления убежища и усиленный европейский обмен опытом по вопросам интеграции являются дальнейшими задачами, на которые мы должны дать ответ на европейском уровне.

338. Мы хотим общей внешней политики и политики безопасности в русле интегрированной стратегии безопасности, которая также включает энергетическую и сырьевую безопасность. Она в интересах нашей страны. Европейский Союз должен решительно формировать процесс глобализации, исходя из своих интересов и ценностей в соответствии с численностью своего населения и экономической производительности. Для этого необходимо, чтобы создавались политические и институциональные предпосылки, чтобы

Европейский Союз мог говорить единым голосом и был дееспособен. Тогда он со своим богатым опытом построения регионального мирного порядка на основе сообщества и внутреннего рынка сможет убедительно представить себя другим регионам мира в качестве привлекательного партнера.

339. Неотъемлемой частью нашего расширенного понимания безопасности является сотрудничество в области содействия развитию. Европейский Союз является крупнейшим сообществом доноров. Чтобы получить необходимое для этого согласие со стороны населения, тем не менее настоятельно необходимо, чтобы предоставление и применение средств осуществлялись прозрачно, а также были тесно согласованы с национальными политиками. Это должно соответствовать принципу помощи для самопомощи, которая, в частности, должна идти на пользу людям на местах, и, прежде всего, поддерживать хорошее руководство правления и эффективное управление, включая борьбу с коррупцией.

340. Европейская политика безопасности и обороны должна быть расширена как компонент оборонительной политики Европейского Союза. Мы признаем себя сторонниками европейской обороны, включая обязательство политического и военного содействия дополнительно к НАТО. Европейский Союз должен поэтому располагать возможностями собственных военных действий. Благодаря Бундесверу Германия значительно способствует развитию Европейской политики безопасности и обороны. Мы и впредь будем выступать за интеграцию национальных структурных единиц в европейские структуры безопасности с европейской армией в качестве дальней цели.

341. Трансатлантические отношения всегда были важной основой для мира, свободы и благосостояния в Германии и Европе. Они и в будущем также будут иметь выдающееся значение. Поэтому ХДС выступает за то, что бы снова и снова искать в партнерстве с США общие позиции. При этом все более важным становится расширение нашего экономического сотрудничества. Вместе с нашими трансатлантическими партнерами США и Канадой мы хотим на основе наших ценностных основ укреплять влияние сообщества западных ценностей.

342. Европейский Союз и США составляют экономическое пространство мира, наиболее тесно связанное друг с другом благодаря торговле и инвестициям. С учетом поступательного переплетения в трансатлантических экономических отношениях мы выступаем за преодоление препятствий в торговле и создание в долгосрочном плане трансатлантического рынка. В трансатлантических отношениях мы выступаем за уверенную в себе Европу, которая воспринимает себя не противовесом США, а партнером.

2. Выступать за свободу и мир – роль Германии в мире

343. Свобода, солидарность и справедливость являются путеводной нитью для нашей внешней политики, политики безопасности и содействия развитию. Это отвечает нашему обязательству гарантировать свободу и безопасность людей в Германии. Мы хотим предотвратить опасности для нашей страны и одновременно выступать во всем мире за создание мира и свободы, а также проявление приоритета права и универсальных прав человека. Так мы создадим и сохраним условия для того, чтобы наша страна могла в условиях мира осуществлять с другими странами общественный, культурный и экономический обмен, умножать свое благосостояние и развивать свое общество.

344. С конца Холодной войны условия нашей внешней политики и политики безопасности в корне изменились. Биполярный мировой порядок ушел в прошлое. По крайней мере 11 сентября 2001 г. свободный мир узнал, что мы подвергаемся сегодня асимметричным угрозам, которые могут возникнуть сегодня далеко за пределами наших границ. Мы хотим продолжать интенсифицировать международные отношения, чтобы интересы конфликтов решались максимально кооперативно и без применения силы.

345. В век глобализации любая страна является нашим соседом. Распадающиеся государства часто являются пространством, куда отходят силы Транснационального терроризма и международной преступности. Построение правовой государственности и демократии и их использование в отдаленных регионах служит непосредственно нашим собственным интересам и является активным заблаговременным обеспечением безопасности. Демократия и правовое государство создают стабильность, от которой мы, как национальная экономика, зависящая от экспорта, особенно зависим. Мы должны быть готовы не только регионально, но и глобально вместе с другими демократиями в рамках международных организаций взять на себя ответственность. При этом мы следуем концепции объединенной в сеть безопасности: без безопасности нет развития, без развития нет безопасности.

346. Чтобы соответствовать нашей международной ответственности, нужно заблаговременно подготовить средства и инструменты для внешней политики, политики безопасности и содействия развитию в соответствии с задачами и обязательствами. Успешная внешняя политика должна следовать национальным интересам нашей страны. Сюда относится понимание: если мы проявляем в международном плане солидарность, то мы сами сможем воспользоваться солидарностью других государств. Поэтому нашим интересам отвечает не сужать нашу политику на национальном уровне, а ориентироваться на справедливое выравнивание интересов.

347. Успешная внешняя политика предполагает интеллектуальную и экономическую работоспособность, а также привлекательность нашего общественного строя и культуры. Она должна быть надежной, чтобы сохранить доверие наших партнеров и союзников и отвергает поэтому национальные особые пути. Не в последнюю очередь она должна быть подвижна волею, решимостью и способностью выступать за наши ценности, убеждения и интересы в диалоге с другими культурами. Мы хотим интенсифицировать обсуждение внешней политики и политики безопасности в нашей стране и Европейском Союзе.

348. Чтобы справиться с будущими внешнеполитическими вызовами, мы хотим продолжать развивать Европейский Союз, поддерживать и расширять трансатлантическое партнерство, а также укреплять глобальный порядок. Для усиления конкурентоспособности нашей экономики мы собираемся углублять трансатлантическую экономическую интеграцию.

349. НАТО остается неотъемлемым для безопасности Германии и Европы и первичным инструментом нашей политики безопасности и обороны. При этом НАТО должен быть постоянным местом трансатлантического диалога в сфере политики безопасности.

350. Трансатлантическое сообщество базируется на не имеющем себе равных в мире фундаменте общих ценностей. С США и Канадой нас связывают прошедшие испытания партнерство и дружба, которые мы собираемся расширять и дальше.

Оба государства были созданы европейцами. Принципы американской Декларации независимости были в конце 18 века образцом для европейских стран, сначала во Франции в 1789 г., а потом и в Германии.

В частности, США мы обязаны тем, что Германия и Европа были освобождены от национал-социализма и коммунизма. Без поддержки США немецкое единство и воссоединение Европы так просто не были бы возможны. Все важнее становится снова и снова искать с нашими трансатлантическими партнерами США и Канадой общие позиции и представлять их. Мы хотим на базисе наших общих ценностных основ укреплять уважение западного ценностного сообщества.

351. Мы осознаем особую историческую ответственность Германии перед Израилем. Мы выступаем за право Израиля на существование как еврейского государства в надежных границах. Германия и Европа должны содействовать преодолению кризисов на Ближнем и Среднем Востоке при партнерском сотрудничестве со странами региона и решению Ближневосточного конфликта. Для этого нужно способное на существование палестинское государство.

352. Мы выступаем за мирное сосуществование западных демократий с государствами исламской ориентации. Мы уважаем и ценим богатую культурную традицию исламского мира. В наших интересах поддерживать умеренные силы в мусульманских обществах на их пути к правовому государству и демократии. Исламский фундаментализм и исламско мотивированный терроризм являются угрозой в первую очередь для самих исламских обществ, но и для нас тоже. Мы должны быть готовы и способны бороться с исламским терроризмом и фундаментализмом вместе с подавляющим большинством мусульман и лишить его питательной среды.

353. Германия, Европа и Запад в целом имеют большой интерес к добрым отношениям с Россией. Мы стремимся к стратегическому партнерству Европейского Союза с Россией, которое основывается на универсальных ценностях Совета Европы. При этом нужно учитывать также интересы центрально- и восточноевропейских государств. Мы хотим интенсифицировать с Россией экономическое, политическое и общественное сотрудничество. Посредством открытого и широкого диалога мы хотим усилить демократическое развитие, правовую государственность, многообразие СМИ и гражданское общество в России.

354. Мы хотим поддерживать наш соседний континент Африку в его усилиях, направленных на устойчивое развитие, стабильность и хорошее руководство управлением, чтобы люди имели там более хорошую жизненную перспективу. Мы стремимся к тесному сотрудничеству с Африканским Союзом. Особую проблему составляют широко распространенные бедность, голод, недостаток шансов на образование и распространение эпидемий и болезней. Насильственные конфликты, нестабильность и отсутствие порядка в Африке не могут оставлять нас в Европе равнодушными, нас ведь непосредственно затрагивают последствия – не в последнюю очередь в виде растущих потоков миграции.

355. Партнерству с Латинской Америкой, с которой Европа тесно связана историей и ценностями, мы придаем высокую значимость. Мы поддерживаем при этом также поднимающиеся страны, такие как Бразилия и Мексика, брать на себя больше ответственности в решении глобальных проблем. Благодаря сотрудничеству с нашими партиями-партнерами мы вносим во многих странах вклад в укрепление демократии.

356. Чтобы суметь лучше справиться с многообразными вызовами в результате изменений в Азии и соблюсти наши интересы, мы должны интенсифицировать сотрудничество между Европой и странами Азии и формировать его посредством кооперации и обязывающего партнерства. На основании их растущей значимости мы хотим поддерживать при этом Китай и Индию, чтобы они сознавали свою ответственность как участников и созидателей международного порядка.

357. Мы выступаем за продолжение разоружения во всем мире, усиление контроля над вооружениями и координируемый Европой порядок экспорта вооружения. Предотвращение дальнейшего распространения оружия массового уничтожения и технологий их носителей поддерживает мир во всем мире и способствует нашей безопасности. Мы будем действовать в том направлении, чтобы международное сообщество с решительностью и сплоченно воздействовало на такие силы, которые нарушают международные регулирования и соглашения.

358. Мы выступаем за широкие и связанные друг с другом подходы, которые учитывают весь инструментарий политики безопасности и сводит в общую концепцию. Нам нужно тесное межведомственное сотрудничество и мы хотим более эффективно координировать друг с другом гражданские и военные инструменты Организации Объединенных Наций, НАТО и ЕС во время операций по преодолению кризисов.

359. Задача Поручение Бундесвера не дает себя больше ограничивать классической обороной союза и страны на собственной территории. В концепции связующей сети безопасности Бундесвер является неотъемлемым инструментом как для обороны страны и союза под новым знаком, так и для предупреждения международных кризисов и преодоления кризисов во всем спектре операции. К тому же должна быть возможность использовать Бундесвер с целью защиты родины также помимо защиты от катастроф внутри страны.

360. Бундесвер должен также в будущем выстоять в операциях и суметь выполнять международные обязательства Германии. Поэтому трансформация наших вооруженных сил должна дальше последовательно претворяться в жизнь, а Бундесвер финансироваться по потребности. Только так Бундесвер сумеет выполнять свои сложные обязательства, а Германия останется в мире завтрашнего дня с точки зрения политики безопасности дееспособной, способной к союзу и способной к формированию.

361. Бундесвер стоит за успешные вооруженные силы в условиях демократии. Он прошел изменения от армии устрашения и армии объединения до армии, используемой для мира, и зарекомендовал себя при этом. Для нас Бундесвер останется инструментом политики, закрепленной в Основном Законе и в международном праве.

Военнослужащие Бундесвера совершают выдающееся и в результате операций за рубежом укрепили во всем мире авторитет нашей страны. Мы признаем себя сторонниками воинской обязанности. Она прошла испытание в меняющихся рамочных условиях политики безопасности и адаптируется к вызовам в области политики безопасности и соответственно развивается дальше. Боевая готовность и способность выстоять Бундесвера гарантируются только благодаря достаточному числу квалифицированных резервистов. Основой для этого является общая воинская обязанность. Мы хотим сохранить гражданскую службу как альтернативную службу. Она имеет большое социальное и молодежно-политическое значение.

362. Организация Объединенных Наций имеет самую большую легитимность, чтобы подходить к решению глобальных проблем. Организация Объединенных Наций должна стать более дееспособной и более пробиваемой, чтобы помочь правам человека, свободе, демократии и правовой государственности в прорыве во всем мире и способствовать сохранению творения и дальнейшему развитию международного права.

363. В реформе Совета Безопасности мы выступаем за постоянное место для Европейского Союза. На пути к этой цели Германия будет готова взять на себя больше ответственности вместе с принятием постоянного места в Совете Безопасности.

364. Мы выступаем за все большую интеграцию мировой экономики со свободной и справедливой мировой торговлей и хотим поэтому укреплять такие институты, как Всемирная Торговая Организация. Для Германии безопасность международных торговых путей представляет жизненный интерес. Тем самым в нашей стране улучшится возможность участвовать в умножении благосостояния во всем мире. Одновременно свободная и справедливая торговля поддерживает преодоление бедности и способствует, таким образом, экономической и политической стабилизации государств, которым в противном случае должна угрожать гибель.

365. В интересах Германии участвовать в преодолении проблем с состоянием развития многих стран – бедность, недоразвитость, нарушения прав человека, эпидемии, разрушение окружающей среды, войны, терроризм и распад государства. Наша политика содействия развитию строится в партнерском сотрудничестве на трех опорах: во-первых, ответственность за страдающих от бедности и за творение на основе нашего христианского образа человека; во-вторых, защита от рисков и, в-третьих, укрепление нашего политического, экономического и научного партнерства. Партнерство в содействии развитию означает для нас, что мы усиливаем собственные инициативы относительно реформ и требуем общей ответственности развивающихся стран.

366. Политика развития привязана к ценностям. Она является частью политики мирового порядка. Мы видим наилучший путь поощрять развитие в бедных странах в свободной демократии, правовой государственности, хорошем руководстве управлением и рыночном экономическом порядке, имеющем социальные обязательства и защищающем одновременно естественные основы жизни. Эти цели являются важнейшими элементами нашей политики содействия развитию. Сотрудничество в содействии развитию, которое должно действовать долгосрочно, предполагает собственные последовательные усилия, в частности, со стороны тех, кто принимает политические решения, и элит в развивающихся странах. Мы оказываем помощь для самопомощи.

367. Мы признаем достижения тех, кто занят в сотрудничестве по содействию развитию. Церкви и неправительственные организации помогают населению в развивающихся странах непосредственно. Политическим фондам отводится выдающаяся роль в поддержке государственного строительства, поддержке правовой государственности, консультировании парламентов и партий, в поддержке демократических принципов при внедрении прав человека в развивающихся странах. Благодаря также улучшению рамочных условий для экономической активности можно усиленно привлекать частную экономику к целям политики развития. Кооперироваться с частным сектором экономики

приобретает также все большее значение, что и гражданско-военное сотрудничество.

368. Большое число частных пожертвований демонстрирует готовность людей к тому, чтобы делиться. Задачей государства является поощрять частные инициативы. Мы поддерживаем международное обязательство повысить средства на государственное сотрудничество в содействии развитию до 0,7 процента валового национального дохода.

369. Безопасность, развитие и права человека составляют одно целое. Права человека неделимы. ХДС и впредь будет также возвышать свой голос, если демократии, свободе, правовому государству, правам меньшинств будет угрожать опасность. Права человека и основные свободы должны во всем мире иметь приоритет перед принципом суверенитета. Мы вносим свой вклад в построение свободного, мирного и справедливого мира.